

ARLETTE

Opérette en 3 Actes

PAROLES de
Claude ROLAND

et
L. BOUVET

MUSIQUE
DE

JANE VIEU

à Claude Roland
son ami
H. Erbault

Prix net: 12^f

C. JOUBERT Editeur, 25, Rue d'Hauteville.
Paris

Belgique
J. B. KATTO à Bruxelles

Allemagne, Autriche-Hongrie.
BREITKOPF et HARTEL à Leipzig

Tous droits de Traduction de Reproduction et de Représentation réservés pour tous pays y compris la Suède la Norvège et le Danemark
Copyright by JOUBERT, 1905

AVIS A MM. LES DIRECTEURS DE THÉÂTRES

L'article VIII du traité passé entre la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques, 8, rue Hippolyte Lebas, à Paris et MM. les Directeurs de Théâtres, Casinos, Théâtres forains, Sociétés particulières, etc. est ainsi conçu :

ARTICLE VIII

“Je ne pourrai donner représentation des pièces musicales sans l'orchestration
“approuvée par les auteurs.

“Il m'est de plus interdit de représenter ces pièces avec accompagnement au piano
“sans avoir obtenu une autorisation spéciale des auteurs.

L'orchestration des ouvrages étant la propriété de l'Editeur de l'œuvre, les auteurs s'en sont remis à la décision de l'Editeur pour cette autorisation spéciale.

En conséquence: Il est défendu de représenter cet ouvrage sans avoir traité

1° Avec la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques.

2° Avec M. C. Joubert, Editeur-propriétaire de l'œuvre.

MM. les Directeurs auront à justifier de ces deux traités pour avoir le droit de représenter l'œuvre.

JOUBERT, Editeur,
25, rue d'Hauteville, Paris.

DROIT DE REPRÉSENTATION

LOI DU 19 JANVIER 1791

ART. 3. — Les ouvrages des auteurs vivants ne pourront être représentés sur aucun théâtre public dans toute l'étendue de la France sans le consentement formel et par écrit des auteurs sous peine de confiscation du produit total des représentations au profit des auteurs.

CODE PÉNAL

ART. 428. — Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui aura fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, sera puni d'une amende de 50^f au moins et de 500^f au plus et de la confiscation des recettes.

À ma Mère

J. V.

THÉÂTRE ROYAL DES GALERIES S^t HUBERT

ARLETTE

OPÉRETTE EN 3 ACTES

Représentée pour la première fois à Bruxelles, le 28 Octobre, 1904

PAROLES DE CLAUDE ROLAND ET LOUIS BOUVET

MUSIQUE DE JANE VIEU

Décors de M. Dubosc

Costumes dessinés par GERBAULT, exécutés par M^{me} Boin-Durieux

Mise en scène de J. Speck

Chef d'orchestre M^r MAUBOURG.

DISTRIBUTION

Le Prince Ludovic	MM. A. FERRÉAL	Arlette.....	MM ^{es} LILY MALZA
L'Archiduc.....	BERGNIÈS	Fanny.....	SUZETTE LAROCHE
James Clarkson.....	RANTÉ	Sergine.....	JANE ORYAN
Le Chancelier.....	AMBREVILLE	1 ^{re} demi-mondaine....	BERTHE CHARMAL
Marsifal.....	HENRY SOYER	2 ^e demi-mondaine....	BERTHALL
Le grand Officier.....	DELACROIX	Une dame.....	DUCAMP
Le Chambellan.....	PAUL DARVÈS	1 ^{er} page.....	GÉRARD
Le 1 ^{er} Policier.....	LEMAIRE		
Le 2 ^e Policier.....	ROUGET	Dames d'honneur, officiers, magistrats, dignitaires de la Cour.	
Le Procureur.....	JONET		
Un garçon du Casino.....	FAUVRE	Canotiers, canotières, cercleux, invités, invitées, pages.	
Le Président des régates..	GOBBA		
1 ^{er} Monsieur.....	DECLERCQ		
2 ^e Monsieur.....	VANVARENBERG		
Un huissier.....	GIRAUD	Huissiers, notaires, etc.. etc...	

TABLEAUX

1^{er} ACTE

Le cabinet de travail du Prince d'Holzenbourg

2^e ACTE

Les jardins du Casino de Gaden-Gaden

3^e ACTE

La salle du Conseil d'Etat

CATALOGUE DES MORCEAUX

OUVERTURE.....		1
ACTE I		
1 CHŒUR ET SCÈNE.....	<i>Comme on découvre des comètes</i>	10
2 RONDEAU.....	<i>Je suis Arlette</i> (Arlette).....	30
3 VALSE DE LA LETTRE.....	<i>Je lis votre annonce</i> (Le Prince).....	34
4 CHŒUR.....	<i>Gai gai, mariez-vous</i>	38
5 COUPLETS.....	<i>Sans avoir quartiers de noblesse</i> (Fanny).....	45
6 CHŒUR DES PAGES, SCÈNE, TERZETTO.....	<i>Honneur! Honneur!</i>	51
6 ^{bis} SORTIE GÉNÉRALE.....	<i>En Amérique, on est logique</i>	65
7 LÉGENDE DU PRINCE ET DE LA BERGÈRE.....	<i>Un Prince beau comme le jour</i> (Arlette).....	67
8 DUO DU TÉLÉPHONE.....	<i>Allô! Allô!</i> (Le Pr. Arlette).....	71
9 CHŒUR ET SCÈNE.....	<i>En habits de gala</i>	78
10 COUPLETS DU CANON ET FINAL.....	<i>Le premier des canons du monde</i> .. (Le Pr. le Chœur).....	92
ACTE II		
ENTR'ACTE-GAVOTTE.....		105
11 CHŒUR.....	<i>C'est épatant</i>	110
12 COUPLETS DU CANOTIER.....	<i>Merci de cet accueil flatteur</i> (Fanny, l'Arch. Jam).....	128
13 SORTIE GÉNÉRALE.....	<i>Du sang froid</i> (Chœur).....	137
14 SÉRÉNADE.....	<i>Sur le lac d'argent</i> (Arlette).....	140
15 DUO.....	<i>Est-ce donc l'Amour</i> (Le Pr. Arlette).....	144
16 CHŒUR DE LA FARANDOLE.....	<i>C'est l'heure des conquêtes</i>	148
17 DUETTO ET COUPLETS DU FLIRT.....	<i>Oh! le brave homme</i> (Fanny l'Arch).....	156
18 FARANDOLE (REPRISE DE LA).....		160
19 COUPLETS DE LA VEINE.....	<i>La veine passe vite, vite</i> (Arlette).....	168
20 VALSE DES POLICIERS.....		173
21 FINAL.....	<i>Ô conquérant</i> (Chœur).....	174
ACTE III		
ENTR'ACTE.....		218
22 CHŒUR.....	<i>Nous sommes de la Patrie</i>	221
23 CHŒUR (EN COULISSE).....	<i>Ah vraiment! c'est répugnant</i>	226
25 ^{bis} SORTIE.....	<i>En attendant, c'est vot' poire</i> (Le Chan. l'Arch).....	231
24 TRIO-BOUFFE.....	<i>Ils se disaient des mots troublants</i> (Clark, le Pr. Serg).....	232
25 CHŒUR (EN COULISSE).....	<i>Ah vraiment! c'est répugnant</i>	240
26 DUO.....	<i>Arlette, veux-tu, dis?</i> (Le Pr. Arlette).....	244
27 FINAL.....	<i>Public, si de notre opérette</i> (Arlette) (Chœur).....	250

ARLETTE

OPÉRETTE en TROIS ACTES

Paroles de

CLAUDE ROLAND ET LOUIS BOUVET.

Musique de

JANE VIEU.

OUVERTURE

All^o un poco maestoso(Mouv^t de Marche)

Tutti.

PIANO

ff marcato.

ff

sempre ff

Hautb. Cl. Fl.

p *espress.* *cresc.* *dim*

B^{on} Timb.

This system shows the beginning of a musical passage for Hautb. Cl. and Fl. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The Hautb. Cl. part starts with a piano (*p*) dynamic and an *espress.* marking. The Fl. part enters with a *cresc.* marking. The system concludes with a *dim* marking. Below the staves, the instruments B^{on} and Timb. are indicated.

Cl. Fl.

rall. *poco a poco.* *pp* ritard.

Basses

This system continues the musical passage for Cl. and Fl. The Cl. part is marked *rall.* and *poco a poco.* The Fl. part is marked *pp* and *ritard.* The system concludes with a *dim* marking. Below the staves, the instrument Basses is indicated.

And.^{no} mod^{to}

Cl. solo.

dolciss. 1^{re} V^{ns} *p*

Cello.

This system introduces a new section marked *And.^{no} mod^{to}*. The Cl. solo part is marked *dolciss.* and *p*. The Cello part features a rhythmic pattern of eighth notes. Below the staves, the instrument Cello is indicated.

cresc.

This system continues the Cello part with a *cresc.* marking.

rit. a Tempo.

p *dim* *pp sub*

Cor.

This system continues the Cello part with a *rit.* marking, followed by *a Tempo.* The Cor part is marked *pp sub*. Below the staves, the instrument Cor is indicated.

This system continues the Cello part, concluding the passage.

Fl.
un poco animato.

Clar.

cresc.

rit.

a Tempo.

Timb

mf

Cor.

p

Fl.
Hautb. rit.
Cl.

f

sfz

p rall.

Timb.

a Tempo.

un poco rall.

sempre dim.

pp

Harpe ou Piano.

e rall molto

All^o molto vivace.

Clar.

pp

Timb

First system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef. The system is marked with **B^{as}**. It features a series of chords in the bass line and a melodic line in the treble. Accents (>) are placed above several notes in both staves.

Second system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef. The system is marked with **V^{as}**. It features a series of chords in the bass line and a melodic line in the treble. Dynamics include *cresc.* and *p*. Accents (>) are placed above several notes in both staves.

Third system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef. It features a series of chords in the bass line and a melodic line in the treble. Dynamics include *mf* and *sempre cresc.*. Accents (>) are placed above several notes in both staves.

Fourth system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef. It features a series of chords in the bass line and a melodic line in the treble. Dynamics include *cresc molto*, *ff*, and *p*. The tempo marking **Più vivace.** is present. Accents (>) are placed above several notes in both staves.

Fifth system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef. It features a series of chords in the bass line and a melodic line in the treble. Dynamics include *f* and *p*. The marking **Hautb. Solo.** is present. Accents (>) are placed above several notes in both staves.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment. The treble line has a melodic line with some slurs and accents.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings *m.d.*, *(croisez)*, and *mf cresc.*

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and accompaniment lines.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings *sempre.*, *cresc.*, and *molto.*

Fifth system of musical notation, concluding the page with dynamic markings *sempre.* and *cresc.*

First system of a musical score in G major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

sempre cresc.

Second system of the musical score. The right hand continues the melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. The instruction *sempre cresc.* is written above the first measure.

retenez

Third system of the musical score. The right hand has a more complex texture with chords and moving lines. The instruction *retenez* is written above the right hand. The left hand has a *ff* dynamic marking.

sfz

Fourth system of the musical score. The right hand features a series of chords with accents. The instruction *sfz* is written above the right hand.

cresc *ff* *a T^o*

Fifth system of the musical score. The right hand has a *cresc* marking, and the left hand has a *ff* marking. The system ends with the instruction *a T^o*.

p sub e legg >
sempre ff
Hb. Cl. B⁷
Timb.

Sixth system of the musical score. The right hand has a *p sub e legg >* marking. The left hand has a *sempre ff* marking. The system includes the instrument names *Hb. Cl. B⁷* and *Timb.*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of chords and melodic lines in both staves.

Second system of musical notation, including dynamic markings *cresc* and *mf*. The music continues with complex chordal textures.

Third system of musical notation, featuring dynamic markings *cresc.*, *f*, and *ff*. The music shows increasing intensity and complexity.

Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal patterns and frequent accents (*>*) in both staves.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings *cresc* and *ff*. The music features a repeat sign (∞) and a fermata over a chord.

Sixth system of musical notation, including dynamic markings *ffz* and a first ending bracket labeled *F1*. The system concludes with a final flourish.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand begins with a dynamic marking of *f* and a *p sub* (pianissimo) instruction. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system contains six measures.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a *p* (piano) dynamic marking. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The system contains six measures.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The system contains six measures.

Fourth system of musical notation. Bass clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a melodic line with a *croisez.* (cross) instruction and a *cresc.* (crescendo) instruction. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The system contains six measures.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a melodic line with a *sempre cresc.* (sempre crescendo) instruction. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The system contains six measures.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a melodic line with accents. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The system contains six measures.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a long slur over the first two measures. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *ff* is present.

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of the piano score. It includes trills (*tr*) in the right hand and a section labeled *string e cresc molto* in the left hand. A first ending bracket with a repeat sign and the number 8 is shown.

Fourth system of the piano score, continuing the accompaniment and melodic lines.

Fifth system of the piano score. It begins with a first ending bracket with the number 8. The tempo marking *Presto.* and the dynamic marking *fff Tutti.* are introduced.

Sixth system of the piano score, concluding with a dynamic marking of *sf* (sforzando).

ACTE I
9° 1
CHŒUR ET SCÈNE

1^{rs} DESSUS
2^{es} DESSUS
TÉNORS
BASSES

PIANO

All^o moderato.
p *cresc.*

Toutes les personnes en scène tiennent un journal à la main *mf* a T.^o

Comme on dé - *mf*

Comme on dé - *mf*

Comme on dé - *mf*

Comme on dé - *mf*

RIDEAU *rit.* *mf* a T.^o

- cou - vre des co - mè - tes, Nous cher - chons, mais sans ré - sul -

- cou - vre des co - mè - tes, Nous cher - chons, mais sans ré - sul -

- cou - vre des co - mè - tes, Nous cher - chons, mais sans ré - sul -

- cou - vre des co - mè - tes, Nous cher - chons, mais sans ré - sul -

- tat, Dans les an - non - ces des ga - zet - tes, Une é -

- tat, Dans les an - non - ces des ga - zet - tes, Une é -

- tat, Dans les an - non - ces des ga - zet - tes, Une é -

- tat, Dans les an - non - ces des ga - zet - tes, Une é -

- pouse au chef de l'E - tat! *f* Nous cher_chons une é -

- pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -

- pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -

- pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -

- pou - se, nous cherchons une é - pou - se, une é - pouse au chef

- chons une é - pou - se, une é - pouse au chef

- chons une é - pou - se, une é - pouse au chef

- chons une é - pou - se, une é - pouse au chef

mf

de l'E - tat! Nous cherchons une é - pouse, nous cherchons une é -
 de l'E - tat! Nous cher - chons une é -
 de l'E - tat! Nous cher - chons une é -
 de l'E - tat! Nous cher - chons une é -

mf

(Ils lisent)

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - tat! On de -
 - pou - se, une é - pouse au chef de l'E - tat!
 - pou - se, une é - pouse au chef de l'E - tat!
 - pou - se, une é - pouse au chef de l'E - tat!

p
Basses.

1

man - de ——— riche hé - ri - tiè - re Pour un

On de - man - de riche hé - ri - tiè - re

On de - man - de riche hé - ri - tiè - re

On de - man - de riche hé - ri - tiè - re

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The lyrics are: "man - de ——— riche hé - ri - tiè - re Pour un" (top staff), "On de - man - de riche hé - ri - tiè - re" (second staff), "On de - man - de riche hé - ri - tiè - re" (third staff), and "On de - man - de riche hé - ri - tiè - re" (bottom staff). The piano accompaniment is in the bottom two staves, featuring a steady bass line and chords.

Prin - ce ——— très haut pla - cé; No -

Pour un Prin - ce très haut pla - cé No -

Pour un Prin - ce très haut pla - cé No -

Pour un Prin - ce très haut pla - cé, très haut pla -

The second system continues the musical score. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "Prin - ce ——— très haut pla - cé; No -" (top staff), "Pour un Prin - ce très haut pla - cé No -" (second staff), "Pour un Prin - ce très haut pla - cé No -" (third staff), and "Pour un Prin - ce très haut pla - cé, très haut pla -" (bottom staff). The piano accompaniment continues with chords and a bass line, including some accents on the final notes of the piano part.

bles - se n'est pas né - ces - sai - re, A - vec for -

bles - se n'est pas né - ces - sai - re, A - vec for -

bles - se n'est pas né - ces - sai - re, A - vec for -

cé No - bles - se n'est pas né - ces - sai - re, A - vec for -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs, with lyrics underneath. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and one flat (Bb). The time signature is 7/8.

rit. Tempo.

- tu - ne c'est as - sez! Comme on dé -

- tu - ne c'est as - sez! Comme on dé -

- tu - ne c'est as - sez! Comme on dé -

- tu - ne c'est as - sez! Comme on dé -

Tempo

rit. *f* Bois. 1^{rs} V^{es}

The second system continues with four vocal staves and piano accompaniment. It includes performance markings: 'rit.' (ritardando) and 'Tempo.' (return to tempo). The lyrics are '- tu - ne c'est as - sez! Comme on dé -'. The piano accompaniment includes a dynamic marking '*f*' and the instruction 'Bois. 1^{rs} V^{es}' (Woodwinds, 1st Violins). The key signature and time signature remain the same as in the first system.

- cou - vre des co - mè - tes, Nous cher - chons, mais sans ré - sul -

- cou - vre des co - mè - tes, Nous cher - chons, mais sans ré - sul -

- cou - vre des co - mè - tes, Nous cher - chons, mais sans ré - sul -

- cou - vre des co - mè - tes, Nous cher - chons, mais sans ré - sul -

2

- tat, Dans les an - non - ces des ga - zet - tes Une é -

- tat, Dans les an - non - ces des ga - zet - tes Une é -

- tat, Dans les an - non - ces des ga - zet - tes Une é -

- tat, Dans les an - non - ces des ga - zet - tes Une é -

- pouse au chef de l'E - tat! Nous cher - chons une é -

- pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -

- pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -

- pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -

f

- pou - se, nous cherchons une é - pou - se, une é - pouse au chef

- chons une é - pou - se, une é - pouse au chef

- chons une é - pou - se, une é - pouse au chef

- chons une é - pou - se, une é - pouse au chef

mf

de l'E - tat! Nous cherchons une é - pou - se, nous cherchons une é -

de l'E - tat! Nous cher - chons une é -

de l'E - tat! Nous cher - chons une é -

de l'E - tat! Nous cher - chons une é -

mf

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - - tat!

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - - tat!

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - - tat!

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - - tat!

mf

L'ARCHIDUC (en riant)

portez la voix.

p

3 Quel bon moy - en ————— Pour pren - dre fem - me

Bois.

V^{na} pizz *p*

L'Ar

Que la ré - cla - me D'un quo - ti - dien! —————

L'Ar

Quel bon moy - en ————— Pour pren - dre fem - me

L'Ar

Que la ré - cla — me D'un quo - ti -

rit.

a T^o

L'Ar

- dien!

Quel bon moy - en, quel bon moy - en! _____

Quel bon moy - en, quel bon moy - en! _____

Quel bon moy - en, quel bon moy - en! _____

Quel bon moy - en, quel bon moy - en! _____

f a T^o

LE CHANCELIER.

Dans les an - non - ces, Vous al - lez voir, Mil - le ré -

p

Le C

- pon - ses Doi - vent pleu - voir!

Hautb.

TOUS (s'interrogeant du regard)

Eh! bien? Eh! bien? Je ne vois rien! Rien!

Eh! bien? Eh! bien? Je ne vois rien! Rien!

Eh! bien? Eh! bien? Je ne vois rien! Rien!

Eh! bien? Eh! bien? Je ne vois rien! Rien!

Un peu plus lent.

L'ARCHIDUC (*lisant, en riant*)

au Mouv!

L'aven - ture devient plai - san - te Une négresse se pré -

Rien!

Rien!

Rien!

Rien!

8

Un peu plus lent

Fl. Vns pizz. Cors. Quat. arco. *p*

L'Ar

- sen - te!

en traînant la voix

Ah! ah! ah! ah! On n'a ja - mais, ja -

Ah! ah! ah! ah! On n'a ja - mais, ja -

Ah! ah! ah! ah! On n'a ja - mais, on n'a

Ah! ah! ah! ah! On n'a ja - mais, on n'a

f

8^a Ba

- mais vu ça. U - ne Prin - ces - se - Bam - bou -

- mais vu ça. U - ne Prin - ces - se - Bam - bou -

ja - mais vu ça. U - ne Prin - ces - se - Bam - bou -

ja - mais vu ça. U - ne Prin - ces - se Bam - bou -

LE CHANCELIER.

f *lisant*

Voi - ci une autre occa - si - on: — "Chi - noise ayant barbe au men -

- la.

- la.

- la.

- la.

f *sec* *p* *Tutti.*

Cymb.

L. C.

- ton?

riant.

Ah! ah! ah! ah! ah! la bar - be, la

Ah! ah! ah! ah! ah! la bar - be, la

Ah! ah! ah! ah! ah! la bar - be, la

Ah! ah! ah! ah! ah! la bar - be, la

bar - be! Ah! ah! ah! ah! ah! la bar - be, la bar - be! hi! hi! hi! hi!

bar - be! Ah! ah! ah! ah! ah! la bar - be, la bar - be! hi! hi! hi! hi!

bar - be! Ah! ah! ah! ah! ah! la bar - be, la bar - be! hi! hi! hi! hi!

bar - be! Ah! ah! ah! ah! ah! la bar - be, la bar - be! hi! hi! hi! hi!

Ah! _____ hi! _____

hi! hi! C'est la Princes - se Pet - chi - li! hi! hi! hi!

hi! hi! C'est la Princes - se Pet - chi - li! hi! hi! hi!

hi! hi! C'est la Princes - se Pet - chi - li! hi! hi! hi!

hi! hi! C'est la Princes - se Pet - chi - li! hi! hi! hi!

suivent.

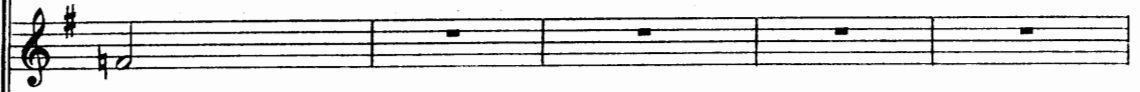
L'ARCHIDUC (*en riant*)

Quel bon moy - en, — Pour prendre fem - me,

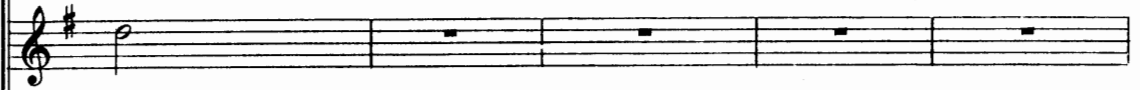
a Tempo.



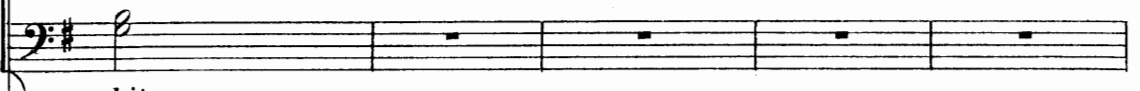
hi!



hi!

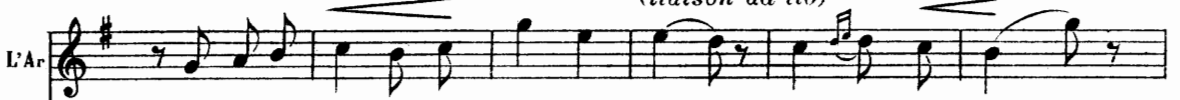


hi!



hi!

a Tempo.

(liaison ad lib)

Que la ré - cla - me D'un quo - ti - dien! — Quel bon moy - en, —

rit.

L'Ar. Pour prendre fem - me, Que la ré - cla - me D'un quo - ti -

mf *f* *mf* rit.

a T^o

L'Ar. - dien!

Quel bon moy - en, Quel bon moy - en.

Quel bon moy - en, Quel bon moy - en.

Quel bon moy - en, Quel bon moy - en.

Quel bon moy - en, Quel bon moy - en.

a T^o

f *f* poco rit.

f Tempo.

Comme on dé - cou - vre des co - mè - tes, Nous cher -

f

Comme on dé - cou - vre des co - mè - tes, Nous cher -

f

Comme on dé - cou - vre des co - mè - tes, Nous cher -

f

Comme on dé - cou - vre des co - mè - tes, Nous cher -

Tempo.

f

- chons, mais sans ré - sul - tat, Dans les an - non - ces des ga -

- chons, mais sans ré - sul - tat, Dans les an - non - ces des ga -

- chons, mais sans ré - sul - tat, Dans les an - non - ces des ga -

- chons, mais sans ré - sul - tat, Dans les an - non - ces des ga -

- zet - tes Une é - pouse au chef de l'E - tat! Nous cherchons une é -
 - zet - tes Une é - pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -
 - zet - tes Une é - pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -
 - zet - tes Une é - pouse au chef de l'E - tat! Nous cher -

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment in G major. The piano part includes a dynamic marking *f* (forte) in the second measure of the lower staff.

- pou - se Nous cherchons une é - pou - se, une é - pouse au chef de l'E -
 - chons une é - pou - se, une é - pouse au chef de l'E -
 - chons une é - pou - se, une é - pouse au chef de l'E -
 - chons une é - pou - se, une é - pouse au chef de l'E -

Musical score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The piano part includes a dynamic marking *f* (forte) in the second measure of the lower staff.

mf

- tat! Nous cherchons une é - pou - se, Nous cherchons une é -

- tat! Nous cher - chons une é -

- tat! Nous cher - chons une é -

- tat! Nous cher - chons une é -

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - tat!

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - tat!

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - tat!

- pou - se, une é - pouse au chef de l'E - tat!

Tutti.

ff

Timb.

mf

sfz

sfz

N° 2

RONDEAU

RÉP: *Que désirez-vous, Mademoiselle?*

Moderato.

ARLETTE

Moderato.
Clar. Bⁿ V^{lle}

PIANO
p Harpe ou Piano. *dim.*

p

A Je suis Ar - let - te, ins - ti - tu - tri - ce Du grand roy -

pp

A - au - me d'Hol - zem - bourg, — Et la Rei - ne, com -

A

- me lec - tri - ce, Vient de me nom - mer à la

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

rit. *a T^o*
en saluant.

A

cour! *f* Je suis Ar - let - te, ins - ti - tu - tri - -

rit. *a T^o*
poco f

Cor.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes performance markings such as 'rit.', 'a T°', and 'poco f'. The piano part has a 'Cor.' marking and a triplet of eighth notes in the final measure.

en pressant *f*
un peu

A

- - ce! A - près de bril -

5 *suivez*

pp *f*
Bon
Quat. pizz.

The third system features a vocal line and piano accompaniment. It includes performance markings like 'en pressant', 'f', and 'pp'. The piano part has a 'Bon Quat. pizz.' marking and a dynamic change to 'f'.

ad lib:

A

- lan - tes é - tu - des, Je sors _____ de l'U - ni - ver - si -

Hautb. Cors. *suivez*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. It includes performance markings like 'ad lib:' and 'Hautb. Cors.'. The piano part has a 'suivez' marking.

a Tempo

A - té A - vec des bre - vets d'ap - ti - tu - des

Et le prix de vir - gi - ni - té! Je sais

rit. a Tempo.

Fl.

pein - dre, bro - der, é - cri - re, Comp - ter et ne pas chan - ter

faux, Je sais pleu - rer et je sais ri - re, Je sais en -

rit. ad lib. a Tempo.

Hautb. Fl.

rit. a Tempo.

A

- fin — Tout ce qu'il faut! Mais hé - las — il est u - ne cho - se, Que pour-

6 a Tempo.

rit.

rit. a Tempo. *ad lib* rit.

A

- tant — je ne connais pas. L' amour est pour moi lettre clo - se, Mal - gré tous mes cer - ti - fi -

Clar. a Tempo.

rit.

f a T^o.

A

- cats! Je suis Ar - let - te ins - ti - tu - tri

a T^o.

f

3

A

- ce!

8

f Tutti. *dim* *p* *pp*

91° 3

VALESE DE LA LETTRE

RÉP: dans mon courrier de ce matin

Mouv^t de Valse. dolce

LE PRINCE

Mouv^t de Valse.
Hautb. Clar. V^{ns}

PIANO

mf B^{ns} Alto. *p*

— non_cce, et tou_te tremblan_te De peur et d'é_moi,

V^{ns} Fl. Hautb. *mf*

8^a B^a 8^a B^a

p

Malgré mon par_rain et ma gouver_

8^a B^a 8^a B^a

Le P
 - nan_te Qui veil_lent sur moi, De loin, re_ce_

Bois
 Cor.
 8^a B^a 8^a B^a
 mf cresc

Le P
 - vez, par pos - te res - tan - - te, Mon cœur et ma

rit. a Tempo.
 p a Tempo.

Le P
 foi!" Hautb. Solo. "J'ai dix - huit printemps et l'âme très

7 Fl. Cl.
 Clar. mf 2^d V^o Alto. Cello.

Le P
 ten - dre; J'ai - me les honneurs.....

rit.

a Tempo. *mf*

Le P Ma dot me per - met de pou - voir m'é - pren - dre De deux em - pe -

a Tempo. *mf*

8^a B^a

Le P - reurs! *f* *mf* Et l'on dit aus - si que je puis pré -

8^a B^a

Le P - ten - dre *rit.* *sans respirer. p* a Tempo. "Vi - te, répon -

a Tempo. *p*

8

8^a B^a

Le P - dez! *mf* Voi - ci mon a - dres - se, Ô Prin - ce Char - mant,

8^a B^a

Le P *p*

Je vous dois d'a - van - ce

8^a B^a 8^a B^a

Le P

un peu de ten - dres - se Et d'enchan - te - ment,

8^a B^a 8^a B^a

Le P *rit.* *dolce.*

Car je vais rê - ver que je suis Prin - ces - se, Ce

cresc *rit.* *più*

Le P *più rit.* *p*

soir, en dor - mant!)

rit. *p* Clar. *Quat. pizz.* *p* *p*

B^{ns}

CHŒUR

RÉP: saura faire son devoir.

LE CHŒUR (s'inclinant devant le Prince) *mf*

1^{er} DESSUS *mf* Gai,

2^{er} DESSUS *mf* Gai,

TÉNORS *mf* Gai,

BASSES *mf* Gai,

PIANO *f* Bois. Vns. Quat. pizz. *f* Trian

gai, ma_ri_éz - vous! Il faut sau_ver les fi - nan_ces Met_téz -

gai, ma_ri_éz - vous! Il faut sau_ver les fi - nan_ces Met_téz -

gai, ma_ri_éz - vous! Il faut sau_ver les fi - nan_ces Met_téz -

gai, ma_ri_éz - vous! Il faut sau_ver les fi - nan_ces Met_téz -

mf

y des com - plai - san - ces, Gai, gai, ma - ri - ez -

y des com - plai - san - ces, Gai, gai, ma - ri - ez -

y des com - plai - san - ces, Gai, gai, ma - ri - ez -

y des com - plai - san - ces, Gai, gai, ma - ri - ez -

vous, gai, gai, ma - ri - ez - vous gai, gai, gai, gai,

vous, gai, gai, ma - ri - ez - vous gai, gai, gai, gai,

vous, gai, gai, ma - ri - ez - vous gai, gai, gai, gai,

vous, gai, gai, ma - ri - ez - vous gai, gai, gai, gai,

gai, ma-ri-ez-vous, gai, gai, gai, gai, gai,
 gai, ma-ri-ez-vous, gai, gai, gai, gai, gai,
 gai, ma-ri-ez-vous, gai, gai, gai, gai, gai,
 gai, ma-ri-ez-vous, gai, gai, gai, gai, gai,

gai, ma-ri-ez-vous! Très pra-ti-que, très lo -
 gai, ma-ri-ez-vous! Très pra-ti - -
 gai, ma-ri-ez-vous! Très pra-ti-que, très lo -
 gai, ma-ri-ez-vous! Très pra-ti - -

mf *cresc*
mf
mf
mf
mf *cresc.*

- gi - que, Sans con - sul - ter vo - tre goût, Laide ou

- que, très lo - gi - que, Laide ou

- gi - que, Sans con - sul - ter vo - tre goût, Laide ou

- que, très lo - gi - que, Laide ou

bel - le, L'es - car - cel - le De - vra pri - mer tout! tout!

bel - le, L'es - car - cel - le De - vra pri - mer tout! tout! tout!

bel - le, L'es - car - cel - le De - vra pri - mer tout! tout!

bel - le, L'es - car - cel - le De - vra pri - mer tout! tout!

tout, de - vra primer tout! tout! tout! *f* Gai, gai, ma - ri - ez - *mf* a Tempo.

tout, de - vra primer tout! tout! tout! *f* Gai, gai, ma - ri - ez - *mf*

tout, de - vra primer tout! tout! tout! *f* Gai, gai, ma - ri - ez - *mf*

tout, de - vra primer tout! tout! tout! *f* Gai, gai, ma - ri - ez - *mf*

tout, de - vra primer tout! tout! tout! *f* Gai, gai, ma - ri - ez - *mf*

a T^o **9** *mf* Tutti.

vous! Il faut sau - ver les fi - nan - ces, Met - tez -

vous! Il faut sau - ver les fi - nan - ces, Met - tez -

vous! Il faut sau - ver les fi - nan - ces, Met - tez -

vous! Il faut sau - ver les fi - nan - ces, Met - tez -

y des com-plai - san_ces, Gai, gai, — ma_ri_ - ez - vous! Gai,
 y des com-plai - san_ces, Gai, gai, ma_ri_ - ez - vous! Gai,
 y des com-plai - san_ces, Gai, gai, — ma_ri_ - ez - vous! Gai,
 y des com-plai - san_ces, Gai, gai, ma_ri_ - ez - vous! Gai,

gai, ma_ri_ - ez - vous, gai, gai, gai, gai, gai, ma_ri_ - ez -
 gai, ma_ri_ - ez - vous, gai, gai, gai, gai, gai, ma_ri_ - ez -
 gai, ma_ri_ - ez - vous, gai, gai, gai, gai, gai, ma_ri_ - ez -
 gai, ma_ri_ - ez - vous, gai, gai, gai, gai, gai, ma_ri_ - ez -

vous gai, gai, gai, gai, gai, gai, gai, ma-ri-ez -

vous gai, gai, gai, gai, gai, gai, gai, ma-ri-ez -

vous gai, gai, gai, gai, gai, gai, gai, ma-ri-ez -

vous gai, gai, gai, gai, gai, gai, gai, ma-ri-ez -

Sortie du Chœur.

vous! _____

vous! _____

vous! _____

vous! _____

ff

№ 5

COUPLETS

RÉP: surtout beaucoup de galette!

Modéré ♩ = 112 1^{er} COUPLET.

FANNY

Modéré ♩ = 112 Hautb. Solo. Sans a -

PIANO *p* Quat. pizz. rit. 1^{rs} V^{ns} *p* léger

a T^o

F

- voir quartiers de no - bles - se - Je sau - rai tenir, à la Cour, — Le

2^e COUPLET.

- rai mon jour hebdoma - dai - re - Pour rece - voir tous les par - tis... — J'offri -

a T^o

Clar. B^o

rit. a T^o

F

rang d'une grande Prin - ces - se - Qui con - naît dé - jà ce sé - jour! Je pren -

rit. a T^o

- rai du thé, — du ma - dè - re - Comme dans les garden - par - ty! Je fe -

Cl. Cor. rit. a T^o

rit.

F - drai de bel - les ma - niè - res: L'air pro - tec - teur, — le ges - te

rit.

- rai du sport ath_lé - ti - que: Ska - ting, Foo - ting, — Vé - lo, Mo -

rit. colla voce

a Tempo.

F las, J'au - rai des at - ti - tu - des fiè - res, — Et des

a Tempo.

- to Et pour fi - nir, très - hé - ro - ï - que, — J'inau - gu - re -

Hautb. Clar.

a Tempo. Basses pizz.

rit.

F ro - bes à fal - ba - las! — Mais ce n'est rien, Et je sais bien, Ce qu'il faut

rit.

- rai — le — Mé - tro! — Mais ce n'est rien, Et je sais bien, Ce qu'il faut

Bois.

p

a Tempo.

rit.

mf rit.

fai-re Pour être popu-lai - re! Au pro-to-

fai-re Pour être popu-lai - re!

L' ARCHIDUC.

Que faut-il fai - re?

JAMES et le CHANCELIER.

Que faut-il fai - re?

mf Quat. *mf rit.*

Allegretto.

10 - co - le Faisant la ni-que, ni-que, ni-que, ni - que, ni - que, Disant ber-

Fl. *vns.*

Quat. pizz. *p*

très retenu. a Tempo.

- nique nique, nique, ni - que, ni - que, Surmon che - val Je - ca - ra -

très retenu. a Tempo.

F

- co - le co - le, co - le, co — le, co - le, A la tête de mes sol -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "- co - le co - le, co - le, co — le, co - le, A la tête de mes sol -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

F

- dats, Ta - ra - ta - ta, Ta - ra - ta - ta! A la tête de mes sol -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- dats, Ta - ra - ta - ta, Ta - ra - ta - ta! A la tête de mes sol -". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

F

- dats, Ta - ra - ta - ta, Ta - ra - ta - ta, Ta - ra - ta - ta - ta! Au pro - to -

JAMES.

Au pro - to -

L'ARCHIDUC et le CHANCELIER.

Au pro - to -

rit

8a Ba

The third system of music introduces three vocal lines and continues the piano accompaniment. The lyrics for the first vocal line are: "- dats, Ta - ra - ta - ta, Ta - ra - ta - ta, Ta - ra - ta - ta - ta! Au pro - to -". Below this are two staves for other characters: "JAMES." and "L'ARCHIDUC et le CHANCELIER.", each with a vocal line that is mostly silent. The lyrics "Au pro - to -" appear at the end of each of these staves. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *sf* (sforzando) and a tempo marking of *rit* (ritardando). The system concludes with the page number "8a Ba".

a T^o

F J
- co - le Faisant la nique, nique, nique, ni - que, ni - que, Disant ber -

L'Ar
LeC
- co - le Faisant la nique, nique, nique, ni - que, ni - que, Disant ber -

a T^o

F J
- nique, nique, nique, ni - que, ni - que, Sur mon che - val Je - ca - ra -

L'Ar
LeC
- nique, nique, nique, ni - que, ni - que, Sur son che - val El - le ca - ra -

rit. a Tempo.

F J
- co - le, co - le, co - le, co - le, co - le, A la tête de mes sol -

L'Ar
LeC
- co - le, co - le, co - le, co - le, co - le, A la tête de ses sol -

rit. a Tempo.

F J
 _ dats Ta - ra - ta - ta, Ta - ra - ta - ta! A la

L'Ar L.C
 _ dats Ta - ra - ta - ta, Ta - ra - ta - ta! A la

F J
 tê - te de mes sol - dats. Ta - ra - ta - ta - ta! Ta - ra - ta - ta -

L'Ar L.C
 tê - te de ses sol - dats. Ta - ra - ta - ta - ta! Ta - ra - ta - ta -

F
 1^a Repr. page 45 2^a
 - ta! J'au - ta! Ta - ra - ta - ta - ta!

J
 - ta! - ta! Ta - ra - ta - ta - ta!

L'Ar L.C
 - ta! - ta! Ta - ra - ta - ta - ta!

8^a B^a 8^a B^a 8^a B^a

9^e 6CHŒUR DES PAGES,
SCÈNE, TERZETTO*(Roulé de tambour en coulisse)**RÉP: Messieurs!*

1^{er} et 2^{es} DESSUS

Mouv^t de Marche.

PIANO

Mouv^t de Marche.

f Tutti.

Hon - neur! Honneur!

2^e DESSUS

à Mon - sei - gneur! Hon - neur à Monsei -

p Clar. Cors.

1^{er} DESSUS.

Il a l'al - lu - re mar - ti - a - le Et roy -

2^e DESSUS.

- gneur! Il a l'al -

Hautb.

- a - - le Car du Trône il est le soutien
 - lu - re mar - ti - a - le Et Roy - a - - le

Le main - tien! *f* Il a l'al -
 Car du Trône il est le soutien!

- lure mar - ti - a - le Et Roy - a - - le! *f rit.* a T^o
 a - - le! *f rit.* a T^o
 a - - le! *f rit.* a Tempo.

2^{es} DESSUS.

Voy - ez a - vec quel le prestan - ce Il s'a - van - ce,

11

p *B^{on}* *p*

L'air conquérant, comme un vainqueur Plein d'ar - deur!

cresc. *poco* *a* *poco*

Cymb. *Pist.* *f*

1^{re} DESSUS.

Hon - neur! Honneur! _____ à Monsei - gneur! _____

2^{es} DESSUS.

Hon - neur! Honneur! _____ à Monsei - gneur! _____

f *p*

mf

Il a l'al - lu - re mar - ti - a - le Et Roy -

Il a l'al -

- a - - le Car du Trône il est le soutien, Le main -

- lu - re mar - ti - a - le Et Roy - a - - le Car du Trône il

- tien! Il a l'al - lu - re mar - ti - a - le Et Roy -

est le soutien! Il a l'al - lu - re mar - ti - a - le Et Roy -

Musical score for the first system. It consists of three staves: two vocal staves and one piano accompaniment staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal lines begin with the lyrics "a - - le!" followed by "Hon - neur, hon - neur!". The piano accompaniment starts with a forte (*f*) dynamic and includes a section marked "Tutti." with a box containing the number "12".

Musical score for the second system. It continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal lines have the lyrics "à Mon-sei - gneur!" followed by "Hon - neur, hon -". The piano accompaniment continues with a forte (*f*) dynamic.

Le Prince paraît et descend en scène.

Musical score for the third system. It features two vocal staves and one piano accompaniment staff. The vocal lines end with the lyrics "- neur!". The piano accompaniment begins with a forte (*f*) dynamic and includes a section marked "8" with a dashed line above it.

Piano introduction in B-flat major, 3/4 time. The piece begins with a forte (*f*) dynamic, featuring a busy right hand with sixteenth-note patterns and a steady bass line. The dynamic gradually softens to mezzo-forte (*mf*) and then piano (*p*) by the end of the introduction.

LE PRINCE. *déclamé* (à Fanny)

Vocal line for Le Prince, starting with a whole rest followed by a half note G4. The lyrics are: "Le Prince a_vec res -".

Piano accompaniment for the first vocal line. It starts with a piano (*p*) dynamic, moves to pianissimo (*pp*), and then to mezzo-forte (*mf*). The right hand features chords and simple melodic lines, while the left hand has a rhythmic accompaniment. The system ends with a C-clef and the instruction "suivez. Quat." and a key signature change to B major.

8^aB^a

Vocal line for Le Prince, starting with a half note G4. The lyrics are: "- pect — tendre — ment — vous sa — lu — e, Dans".

Piano accompaniment for the second vocal line, marked "Clar." (Clarinet). It features a melodic line in the right hand with triplets and a steady bass line. The system ends with a C-clef and a key signature change to B major.

Vocal line for Le Prince, starting with a half note G4. The lyrics are: "mon Pa_lais, en - fant, — soy - ez la bien - ve - nu". The system ends with a C-clef and a key signature change to B major.

Piano accompaniment for the third vocal line, marked "Cor solo." (Horn solo). It features a melodic line in the right hand with triplets and a steady bass line. The system ends with a C-clef and a key signature change to B major.

Allegro. FANNY. (*bas, à l'Archiduc*)

Hé - las! je ne crois pas —

L. P.

- e!

L'ARCHIDUC. (*bas, à Fanny*)

Le Prin - ce vous plaît - il?

Allegro.

BonVill^e

JAMES, *presque parlé.* *Modéré.*

Comment nous pré - sen - ter? —

Le CHANCELIER. *Parlé.*

Une! Deusse!

Modéré Hautb.

p 1^{re} V^o

L. C.

Trois! saluts! Une! Deusse! et trois pas! —

rit. *a T^o*

a T^o *1^{re} V^o*

p léger

13 *James et Fanny s'avancent vers le Prince et font trois révérences.*

Clar. B^{on}

JAMES au Prince
Je suis Clark.

rit.

FANNY. (même jeu)
Et moi Fanny!

son Roi du pé-tro - le!

Le PRINCE. (à part)
C'est le Pac-to - le!


p
Cymb. B^{on}

Allegro. **FANNY (même jeu)** *mf*

F 

Good morning sir! —

JAMES (serrant rigoureusement la main du Prince) *mf*

J 

Good morning sir! —

Le P 

mf
Vous me

Allegro. *1^{rs} V^{ns}*

léger. p léger *vll^{es}*



F 

(en montrant Fanny) *mf*

J 

Fanny vous ai - me

Le P 

mf
fai - tes bien de l'hon - neur! — Est-ce pos -

F1. *mf*



(au Prince) rit. a Tempo.

F A vos ti - tres, je suis sen - si - ble!

J C'est un bé -

L. P. - si - ble?

a Tempo.

rit.

(offusquée)

F Oh! mon par - rain! —

J - guin! —

L. P. C'est tout à fait a - mé - ri -

(au Prince) rit

F

J

Le P

Pressez *f*

Si je vous

La voulez-vous com - me Prin - ces - se?

- cain!

Pressez.

f

rit.

F

J

Le P

poco rit. a Tempo.

don - ne ma ten - dres - se M'aime - rez - vous? —

déclamé et retenu

Yes! I lov -

a Tempo.

poco rit.

rit.

(tendant la main au Prince)

F *a T^o* Voi - ci ma main!

J (*étendant les bras*) *a T^o* Je vous bé - nis! — Ma - ri - ez - vous! — *presque parlé.* Vite un no -

Le P you!

F

J - tai - re!

Le P (*en riant*) *Pressez.* *rit.* Et al - lez donc! — Et al - lez donc! — C'est pas mon pè -

mf *Pressez.* *rit.* Clar.

FANNY. *Mouv^t de gigue* *p*

En — A — mé — rique On est lo — gique Aoh! yes!

JAMES. *p*

En — A — mé — rique On est lo — gique Aoh! yes!

L. P. *p*

— re! En — A — mé — rique On est lo — gique Aoh! yes!

Bⁿ Cors. *Mouv^t de gigue.* *V^{ns} Clar.* *p*

F. *Sys — té — ma — tique Et fleg — ma — tique Aoh! yes! Tout se fait par la mé — ca —*

J. *Sys — té — ma — tique Et fleg — ma — tique Aoh! yes! Tout se fait par la mé — ca —*

L. P.

F. *— nique A la vi — tes — se d'un ex — press A la vi — tes — se d'un ex — press Aoh! yes!*

J. *— nique A la vi — tes — se d'un ex — press A la vi — tes — se d'un ex — press Aoh! yes!*

L. P.

FANNY, JAMES et le PRINCE.

En_A_mérique On est lo_gique Aoh!yes! Sys_tématique Et flegma_

Le CHŒUR des PAGES, L'ARCHIDUC et le CHANCELIER.

En_A_mérique On est lo_gique Aoh!yes! Sys_tématique Et flegma_

- tique Aoh!yès! Tout se fait par la mé_ca_nique A la vi_tes_se d'un ex_

- tique Aoh!yès! Tout se fait par la mé_ca_nique A la vi_tes_se d'un ex_

- press, A la vi_tes_se d'un ex_press Aoh! yes!

- press, A la vi_tes_se d'un ex_press Aoh! yes!

Bois. Quat.

f

9^e 6 bis

SORTIE GÉNÉRALE

RÉP: Good by!

FANNY JAMES
Le PRINCE

Le CHŒUR
des PAGES
(ad lib
pour le début)

PIANO

Allegro. *Mouv^t de gigue.*

En_A_mérique On est lo_gique Aoh! yes!

ad lib

En_A_mérique On est lo_gique Aoh! yes!

Allegro. *Bois, 1^{rs} V^{ns}*

B^{ns} Cors. rit.
mf

F J P

Sys_té_matique Et flegma_tique Aoh! yes! Tout se fait par la mé_ca_

Sys_té_matique Et flegma_tique Aoh! yes! Tout se fait par la mé_ca_

F J P

_nique A la vi_tes_se d'un ex_press, A la vi_tes_se d'un ex_press, Aoh! yes!

_nique A la vi_tes_se d'un ex_press, A la vi_tes_se d'un ex_press, Aoh! yes!

f

F
J
L. P

En A - mérique On est lo - gique Aoh!yes! Sys - té - matique Et flegma -

Le Ch
obl.
et tous
les personnages
en scène.

En A - mérique On est lo - gique Aoh!yes! Sys - té - matique Et flegma -

f

F
J
L. P

- tique Aoh!yes! Tout se fait par la mé - ca - nique A la vi - tes - se d'un ex -

- tique Aoh!yes! Tout se fait par la mé - ca - nique A la vi - tes - se d'un ex -

f

F
J
L. P

- press, A la vi - tes - se d'un ex - press Aoh!yes!

- press, A la vi - tes - se d'un ex - press Aoh!yes!

f Tutti.

9° 7

LÉGENDE DU PRINCE ET DE LA BERGÈRE

RÉP: Ecoutez plutôt

ARLETTE

Allegretto. dolce.

Un Prin_ ce,

PIANO

Allegretto. Hautb. Clar. Bⁿ

Clar. *p*

B^{ns} Clar. *p*

A

beau com - me le jour, Ren - con - tra près d'u - ne fon - tai - -

A

- ne O Bois jo - li! O Mar - jo - lai - ne! Dou - ce ber -

poco rit. *p* a Tempo.

poco rit. *p* a Tempo

A

- gère aux yeux d'a - mour Et clairs vê - tements de futai -

A

- ne, O Bois jo-li! O Mar - jo - lai - ne! Et le

poco rit. Lent.

A

Prin - ce lui fit la cour. 14 Il lui dit qu'il mou-

ad lib. a Tempo. *p*

a Tempo. Fl. *p*

Clar. Ped. * Ped. *

A

- rait d'a - mour Et qu'il la voulait pour sa Rei - ne O Bois jo -

A

poco rit. *a Tempo.*

- li' O Mar-jo - lai - - - ne!

poco rit. *a Tempo.*

Hautb.

A

Bien vi - te, quit - tant ce séjour El - le suivit à perdre ha-

A

- lei - ne O Bois jo - li! O Mar-jo - lai - - -

poco rit.

poco rit.

A

Lent. *p a Tempo.*

- ne! Le Prin- ce beau com - me le jour! Malgré les dé -

Lent. *p a Tempo.*

A

dains de la Cour Elle de vint la souverai ne O Bois jo-li! O

A

poco rit. a Tempo

Mar - jo - lai - ne! Et - tous - deux comme au pre - mier

poco rit. a Tempo.

A

jour De la ren - contre à la fontai - - ne O Bois joli! O

A

rit. *mf* più rit. *ad lib.*

Mar - jo - lai - ne! Ils s'ai - mè - rent tou - jours - - tou -

rit. *mf* più rit. *ad lib.*

B² più rit.

A

- jours! Clar. Fl.

- jours! Clar. Fl.

p pp pp

B²

9^o 8

DUO DU TÉLÉPHONE

RÉP: Viendra-t-elle?

(♩ = 144) Allo? Allo?

ARLETTE

Allo? Allo? Allo? Allo? C'est vous?

Le PRINCE

C'est moi!

PIANO

1^{re} V^{ns} Fl. tr tr tr

mf Cor. Clar. B^o Hautb.

B^o Quat. pizz.

A

Vous ê_tes seul? J'ai — peur, et je trem-ble d'ef_

Le P

Oui ma mignon_ne!

f

A

_froi!

rit.

Le P

Pas de crain_ te, il n'y a per_ son_ ne!

rit.

Cor. V^{lle}

Mouv^t de Valse lente.

p

A Non! c'est de vous dont j'ai grand peur Puisqu'il

1^{re} V^{ns} Clar.

p

Cor.

B^{ns}

A faut que je vous le di - se Car vous a - vez,

A comme un vo - leur, Ra - vi mon â - - me par sur -

A - pri - - se!

Le PRINCE. *a Tempo.* *p*

Mais vous aus - si,

Bois. *f rit.* Cor. *dim.* *p a T^o.*

Le P
 pa - reil - le - ment U - sant du mê - me stra - ta -

Le P
 - gè - me Vous a - vez pris traî - treu - se - ment

Le P
ad lib *rit.*
 Le cœur de ce - lui qui vous ai - me!

suivez. *rit.* Clar. B^e

ARLETTE.
p a Tempo.

Vous m'aimez donc? *dolce*

Le P
 [15] a Tempo. Hautb. Solo. *colla voce* *p.* Timb.

Un peu, beaucoup, — Très ten - dre

A *mf* Moi je rem - pla - -

Le P - ment, à la fo - li - e...

A rit. *f* a Tempo. rit. - ce: "Pas du tout," En vous di - sant: Tou - te la

A a Tempo. vi - - e!

Le PRINCE.

Maintenant, après ces a - veux

a T^o.

ARLETTE.

Que voulez-vous? — *f*

Faites accueil à ma sup - pli - - que! Ce que je

The first system of the musical score includes a vocal line for 'Le P.' and a piano accompaniment. The vocal line has a triplet of eighth notes in the first measure. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes.

rit.

veux, C'est un bai - ser té - lé - pho - ni

rit. *colla voce*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 'rit.' marking above it. The piano accompaniment has a 'rit. colla voce' marking below it.

ARLETTE. a Tempo.

Non, non, non, non, non, non, non, non,

- que Hautb. Clar. Si, si, si, si,

p a Tempo. *mf* V^{ns} *p* Clar. B^{ns}

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 'Non, non, non, non, non, non, non, non,' followed by 'que Hautb. Clar. Si, si, si, si,'. The piano accompaniment includes markings for 'p a Tempo.', 'mf', and 'V^{ns} p Clar. B^{ns}'.

A non, non, non, Plus de com - mu - ni - ca - ti - on! Non, non, non!

Fl. *f* *sf*

8^a Ba

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 'non, non, non, Plus de com - mu - ni - ca - ti - on! Non, non, non!' followed by '8^a Ba'. The piano accompaniment includes markings for 'Fl.', 'f', and 'sf'.

16 All^{to} gracioso

A *p* Par le fil — C'est subtil. C'est gentil, — Tout doucement on
Le PRINCE.

p Par le fil — C'est subtil. C'est gentil, — Tout doucement on
All^{to} gracioso

p V^{ns} Hautb.
dolce.

B^{ns} Cors.

A *mf* rit. ca_ril_lon - ne Et vi_te l'appa - reil fonc_ti - on - ne Ah! ah! ah!
Drin, drin, drin,

Le P *mf* ca_ril_lon - ne Et vi_te l'appa - reil fonc_ti - on - ne Drin, drin, drin,

mf rit.

A *a Tempo.* Drin, drin, drin! Drin, drin, drin! *rit. p* Drin, drin, drin! Ah! vraiment —

Le P *a Tempo.* Drin, drin, drin! Drin, drin, drin! *rit. p* Drin, drin, drin! Ah! vraiment —

a Tempo. *rit. p* *a Tempo. mf*

A C'est charmant, C'est galant De s'embrasser

Le P C'est charmant, C'est galant De s'embrasser

A Par té - lé - pho - - ne!...

Le P Par té - lé - pho - - ne!...

rit. *a Tempo.*
(bruits de baisers)

A *f* Pressez. *f*

Le P *f* Pressez. *f*

f Pressez. *sf* *ff*

9^o 9

CHŒUR ET SCÈNE

RÉP: Faites entrer la Cour!

CHŒUR GÉNÉRAL, OFFICIERS, MAGISTRATS, DAMES DE LA COUR, PAGES.

Modéré.

1^{er} DESSUS

2^{es} DESSUS

TÉNORS

BASSES

PIANO

Modéré.

ff Tutti.

V^{ns} Clar.

mf

8^{es} B^a

p

En habits de ga_la Nous voi-ci, nous voi-là! La

p

En habits de ga_la Nous voi-ci, nous voi-là!

p

En habits de ga_la Nous voi-ci, nous voi-là!

p

En habits de ga_la Nous voi-ci, nous voi-là!

Cour doit être en ré-jou-is - san - ces,

La Cour doit être en ré-jou-is - san - ces,

La Cour doit être en ré-jou-is - san - ces,

La Cour doit être en ré-jou-is - san - ces,

V^{ns} Clar.

mf

p Car désormais no-tre palais Se-ra le Temple, le Tem-ple, le *mf*

p Car désormais no-tre palais Se-ra le Temple, le Tem-ple, le *mf*

p Car désormais no-tre palais Se-ra le Temple, le Tem-ple, le *mf*

p Car désormais no-tre palais Se-ra le Temple, le Tem-ple, le *mf*

p *mf*

p Tem-ple des fi-nan-ces. En habits *p*

p Tem-ple des fi-nan-ces. En habits *p*

p Tem-ple des fi-nan-ces. En habits *p*

p Tem-ple des fi-nan-ces. En habits *p*

p *sf* *p*

8^aB^a

de ga-la, Nous voi-ci, nous voi-là! La Cour doit

de ga-la, Nous voi-ci, nous voi-là! La Cour doit

de ga-la, Nous voi-ci, nous voi-là! La Cour doit

de ga-la, Nous voi-ci, nous voi-là! La Cour doit

être en ré-jou-is - san - ces, Car dé-sormais

être en ré-jou-is - san - ces, Car dé-sormais

être en ré-jou-is - san - ces, Car dé-sormais

être en ré-jou-is - san - ces, Car dé-sormais

mf

p

mf

no_tre palais se_ra le Tem_ple, le Tem_ple, le Tem_ple des fi_

mf

no_tre palais se_ra le Tem_ple, le Tem_ple, le Tem_ple des fi_

mf

no_tre palais se_ra le Tem_ple, le Tem_ple, le Tem_ple des fi_

mf

no_tre palais se_ra le Tem_ple, le Tem_ple, le Tem_ple des fi_

Le CHANCELIER.

Voi - ci le mo -

- nan - ces.

- nan - ces.

- nan - ces.

- nan - ces.

Même mouv!

léger.

1^{rs} V^{ns} Clar.

2^{ds} V^{ns} Alto.

Trian.

8^a B^a

(à Fanny et au Prince)

Le C

ment délec - ta - ble Approchez-

Le C

rit. a T°

vous de cet - te ta - ble.

rit. p a T°

FANNY, L'ARCHIDUC.

Je ne sais pour - quoi, — Mais j'ai peur, ma foi, —

Le PRINCE.

Je ne sais pour - quoi, — Mais j'ai peur, ma foi, —

17

p

F L'Ar. *mf*
 J'ai froid, je fris - soune Et mon cœur ré - son - ne: Tic! tac! tic!
 Le P. *mf*
 J'ai froid, je fris - soune Et mon cœur ré - son - ne: Tic! tac! tic!

Hautb. Clar. *mf*

F L'Ar.
 tac! tic! tac! tic! tac! J'ai
 Le P.
 tac! tic! tac! tic! tac! J'ai

Fl. *p* Hautb.

F L'Ar. *f*
 le trac! trac!
 Le P. *f*
 le trac! trac!

FANNY et Le PRINCE
 (s'approchent de la table)
 Un peu plus retenu. Quat. *p*

(à Fanny)

Le CHANCELIER. *mf*

Si_guez i - ci, —

1^{re} Cor. B^e Vll^e

FANNY, (après avoir signé)

Tenez, voi - ci! — Tenez, voi - là! —

Le C puis, signez là!

Le CHANCELIER (au Prince)

A vous, Al - tes - se!

Le PRINCE. (à part) At - ten - ti -

mf

— on! Saisi - sons cette occa - sion! At - ten - ti - on! Attenti

rit.

(jeu de scène)

L. P. *- on!* *Aïe!*

1^{re} DESSUS *(en s'approchant du Prince)*
f Dieu du ciel! Quelle blessu_re!

2^{es} DESSUS. *f* Dieu du ciel! Quelle blessu_re!

TÉNORS. *f* Dieu du ciel! Quelle blessu_re!

BASSES. *f* Dieu du ciel! Quelle blessu_re!

18

Très modéré.

Hautb. Solo. *Tutti.* *f*

Quat. pizz.

L. P. C'est u_ne simple é_gra-ti_gnu_re Mais mon pauvre doigt est ca -

V^{ns} *p* Quat.

(à l'Archiduc) rit.

L. P. *- duc. Si - gnez à ma pla - ce Ar - - chi - duc!*

Hautb. Bⁿ
Cors.

L'ARCHIDUC.

A - vec plai - sir! Voi - ci c'est

Le PRINCE. rit.

Ça va très bien! Parfait! Par - fait!

L'Ar *fait!*

rit.

Le CHANCELIER.

p
C'est dans un mois, D'a-près nos lois

mf
C'est dans un mois, D'après nos lois

mf
C'est dans un mois, D'après nos lois

mf
C'est dans un mois, D'après nos lois

mf
C'est dans un mois, D'après nos lois

p *mf* Tutti.

lc
Et se- lon — l'é-ter-nel u- sage Que se fe- ra le ma- ri - a - ge!

a - ge, a - ge,

a - ge a - ge

a - ge, a - ge,

a - ge, a - ge,

V^{ns} *Hautb.*
B^{ns} Clar. Cors.

rit. a Tempo.

L.C. C'est dans un mois, D'après nos

a-ge a-ge a-ge a-ge C'est dans un mois,

a-ge a-ge a-ge a-ge C'est dans un mois,

a-ge a-ge a-ge a-ge C'est dans un mois,

a-ge a-ge a-ge a-ge C'est dans un mois,

rit. *p* a Tempo.

L.C. lois Que se fe - ra le mari - a - - ge!

D'après nos lois

D'après nos lois

D'après nos lois

D'après nos lois

a Tempo.

rit. *f*

Gloire et honneur! à Mon-seigneur! à ___

Gloire et honneur! à Mon-seigneur! à ___

Gloire et honneur! à Mon-seigneur! à ___

Gloire et honneur! à Mon-seigneur! à ___

mf

f

A ce moment on entend tonner le canon et tinter les cloches.

Mon - - sei - gneur! ___

Mon - - sei - gneur! ___

Mon - - sei - gneur! ___

Mon - - sei - gneur! ___

sf

f

Quat. Fl

Cloches dans la coulisse

Bon

FANNY.

Quel est ce bruit?

JAMES.

Parlé. (apeuré)

C'est l'enne -

L'ARCHIDUC.

en riant.

C'est no_tre ca_non qui fonc_tion - ne

- mi?

(Les cloches s'arrêtent de tinter)

Sans fai_re de mal à per_son - - ne!

enchânez

COUPLETS DU CANON ET FINAL

Mouv^t de Marche.

Le PRINCE *mf*

Le pre - mier des ca - nons du mon - de

PIANO *mf Tutti.*

Le P

C'est le gros ca - non d'Holzem - bourg!

(*tout le monde en scène*)

1^{rs} DESSUS.

Ba - da - boum! boum! boum!

2^{es} DESSUS.

Ba - da - boum! boum! boum!

TÉNORS.

Ba - da - boum! boum! boum!

BASSES.

Ba - da - boum! boum! boum!

ff

Canon en coulisse

G. C.

L.P.

On l'en - tend gron - der à la ron - - de

L.P.

D'au - - moins cent mè - tres d'a - len - tour!

Ba - da - boum! boum! boum!

Ba - da - boum! boum! boum!

Ba - da - boum! boum! boum!

Ba - da - boum! boum! boum!

ff Canon.

G. C.

Le P

Le pre - mier des ca - nons du mon - - de

f

Detailed description: This system contains a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "Le pre - mier des ca - nons du mon - - de". The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef, with a forte (*f*) dynamic marking. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some accents.

Le P

C'est le gros ca - non — d'Holzem - bourg!

Detailed description: This system contains a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "C'est le gros ca - non — d'Holzem - bourg!". The melody is simple, using eighth and quarter notes.

Ba - da - boum! boum! boum!

Detailed description: This system contains a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "Ba - da - boum! boum! boum!". The melody is rhythmic, using eighth and quarter notes with accents.

Ba - da - boum! boum! boum!

Detailed description: This system contains a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "Ba - da - boum! boum! boum!". The melody is rhythmic, using eighth and quarter notes with accents.

Ba - da - boum! boum! boum!

Detailed description: This system contains a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "Ba - da - boum! boum! boum!". The melody is rhythmic, using eighth and quarter notes with accents.

Ba - da - boum! boum! boum!

Detailed description: This system contains a vocal line in bass clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "Ba - da - boum! boum! boum!". The melody is rhythmic, using eighth and quarter notes with accents.

ff Canon.

G. C.

Detailed description: This system contains a piano accompaniment for two staves, treble and bass clef, with a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some accents. The word "Canon." is written in the right margin, and "G. C." is written below the system.

L. P.

On l'en_tend gron_der à la ron - de,

ba - da - boum!

ba - da - boum!

ba - da - boum!

ba - da - boum!

ba - da - boum!

ff

G. C.

L. P.

D'au__ moins cent mè_tres d'a - len - tour! Badaboum! boum! boum!

Badaboum! boum! boum!

Badaboum! boum! boum!

Badaboum! boum! boum!

Badaboum! boum! boum!

Badaboum! boum! boum!

ff

Canon

G. C.

8^e B^e

19

Le P

S'il ne fut pas à la ba - tail - le

1^{re} V^{ns}

mf B^{ns}

V^{ns} Hautb. B^{ns}

Le P

Et si sa ter - ri - ble mi - trail - - - le

Ba - da - boum! boum! boum!

Ba - da - boum! boum! boum!

Ba - da - boum! boum! boum!

Ba - da - boum! boum! boum!

Timb.

L. P.

Ne fit ja - mais au - cun dé - gat

mf

Fl. Cl. B?

L. P.

(tout le monde en scène)

gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat,

gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat,

gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat,

gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat, gat,

i.e P

C'est que mal - gré no - tre vail - lan - ce

mf

e P

Nous n'avons ja - mais eu la chan - ce

Bada - boum!

Bada - boum!

Bada - boum!

Bada - boum!

sf

Le P

D'accomplir une action

D'accomplir une action

D'accomplir une action

D'accomplir une action

D'accomplir une action

Bois. Quat.
mf f mf f

Le P

D'accomplir une action d'éclat.

mf Clar. Bⁿ cresc. rit. Tutti. Canon (en coulisse)

Timb.

Tempo.

Le P

Le — pre — mier des ca — nons — du mon — de

20

mf Tempo.

Le P

C'est le gros ca — non d'Holzem — bourg

(tout le monde en scène)

Ba — da — boum! boum! boum!

Ba — da — boum! boum! boum!

Ba — da — boum! boum! boum!

Ba — da — boum! boum! boum!

ff Canon.

Le P

On l'en-tend gron-der à la ron-de

Le P

D'au-moins cent mè-tres d'a-len-tour.

Ba-da-boum! boum! boum!

Ba-da-boum! boum! boum!

Ba-da-boum! boum! boum!

Ba-da-boum! boum! boum!

ff Canon.

Le P

Le — pre — mier des ca — nons — du mon — de

Le — pre — mier des ca — nons — du mon — de

Le — pre — mier des ca — nons — du mon — de

Le — pre — mier des ca — nons — du mon — de

Le — pre — mier des ca — nons — du mon — de

Le — pre — mier des ca — nons — du mon — de

f

Le P

C'est le gros ca — non — d'Holz-em-bourg. Ba — da — boum! boum! boum!

C'est le gros ca — non — d'Holz-em-bourg. Ba — da — boum! boum! boum!

C'est le gros ca — non — d'Holz-em-bourg. Ba — da — boum! boum! boum!

C'est le gros ca — non — d'Holz-em-bourg. Ba — da — boum! boum! boum!

C'est le gros ca — non — d'Holz-em-bourg. Ba — da — boum! boum! boum!

C'est le gros ca — non — d'Holz-em-bourg. Ba — da — boum! boum! boum!

ff

Le P

On l'en-tend gron-der à la ron-de Ba-da-boum!

Vi-ve le Prin-ce le Prin-ce Ba-da-boum!

Vi-ve le Prin-ce le Prin-ce Ba-da-boum!

Vi-ve le Prin-ce le Prin-ce Ba-da-boum!

Vi-ve le Prin-ce le Prin-ce Ba-da-boum!

Le P

D'au-moins cent mè-tres d'a-len-tour! Badaboum! boum! boum! Badaboum! boum!

Vi-ve le Prince d'Holzembourg! Badaboum! boum! boum! Badaboum! boum!

Vi-ve le Prince d'Holzembourg! Badaboum! boum! boum! Badaboum! boum!

Vi-ve le Prince d'Holzembourg! Badaboum! boum! boum! Badaboum! boum!

Vi-ve le Prince d'Holzembourg! Badaboum! boum! boum! Badaboum! boum!

8^a B^a

Le P

boum! badaboum! boum! boum! ba - da - boum! —

boum! badaboum! boum! boum! ba - da - boum! —

boum! badaboum! boum! boum! ba - da - boum! —

boum! badaboum! boum! boum! ba - da - boum! —

boum! badaboum! boum! boum! ba - da - boum! —

Tutta forza.

8^a B^a 8^a B^a

FIN DU 1^{er} ACTE.

ff *fff*

G.C. Cymb. 8^a B^a

ACTE II

ENTR' ACTE GAVOTTE

All^{to} (mouv^t de Gavotte)

PIANO.

Cors. *p*

1^{rs} V^{ons} arco. *mf*

Quat. pizz.

pp

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a series of chords and melodic lines in both hands.

Second system of musical notation, continuing the grand staff from the first system. It includes dynamic markings such as *mf* and *f*.

Third system of musical notation, featuring a grand staff. The upper staff is labeled "Hautb. Cl." and includes a dynamic marking of *p*. The lower staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the bass.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff. The upper staff has first and second endings marked "1^a" and "2^a". The lower staff includes the instruction "Hautb. Clar. dolce.".

Sixth system of musical notation, consisting of a grand staff. The lower staff is labeled "B^{cn}". The system concludes with a final cadence.

First system of a piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a melodic line featuring eighth and sixteenth notes, followed by a series of chords. A first ending bracket labeled "1^a" spans the final two measures, which end with a double bar line and repeat dots. The dynamic marking *pp* is placed below the right staff in the final measure. The left staff has a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes, and some chords.

Second system of the piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a melodic line featuring eighth and sixteenth notes, followed by a series of chords. A second ending bracket labeled "2^a" spans the final two measures, which end with a double bar line and repeat dots. The dynamic marking *pp* is placed below the right staff in the final measure. The left staff has a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes, and some chords.

Third system of the piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a melodic line featuring eighth and sixteenth notes, followed by a series of chords. The left staff has a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes, and some chords.

Fourth system of the piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a melodic line featuring eighth and sixteenth notes, followed by a series of chords. The dynamic marking *p* is placed below the right staff in the first measure. The left staff has a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes, and some chords.

Fifth system of the piano score. It consists of two staves. The right staff has a treble clef and a key signature of two flats. It begins with a melodic line featuring eighth and sixteenth notes, followed by a series of chords. The dynamic marking *p* is placed below the right staff in the first measure. The left staff has a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes, and some chords. The system concludes with the text "1^{ers} Vons" above the right staff.

First system of a piano score. The treble clef staff contains a melodic line starting with a dotted quarter note, followed by eighth and sixteenth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the first measure.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score, featuring more complex rhythmic patterns and chromatic movement in both staves.

Fourth system of the piano score, showing further melodic elaboration and harmonic support.

Fifth system of the piano score. The treble clef staff includes the instruction "Hautb. Clar." above the staff. The bass clef staff continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The treble clef part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef part provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The treble clef part continues with a melodic line, ending with a *pp* dynamic marking. The bass clef part continues with a rhythmic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with a *pp* dynamic marking. The bass clef part includes a *B^o* marking and continues with a rhythmic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with a *pp* dynamic marking. The bass clef part includes a *ppp* dynamic marking and continues with a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with a *ppp* dynamic marking. The bass clef part continues with a rhythmic accompaniment.

9^o 11
CHŒUR

Allegro.

1^{er} DESSUS.

2^{es} DESSUS.

TENORS.

BASSES.

RIDEAU.

Allegro. 1^{er}s V^ons Fl. Clar.

PIANO.

Tutti. *f*

mf rit. *a T^o*

C'est é-pa tant, c'est renver-sant, Extra-va-

C'est é - pa - tant,

C'est é-patant, c'est renversant,

C'est ren - ver -

C'est é - pa - tant,

C'est ren - ver -

rit. *a T^o*

Ah! c'est é - pa - tant. Ah! c'est ren - ver -

rit. *a T^o*

-gant, E_bourif - fant. Ils bat - tent le record du

E - bou - rif - fant Ils bat - tent le record du

Extra_vagant, E_bouriffant. Ils bat - tent le record du

- sant. Ils bat - tent le record du

E - bou - rif - fant. Ils bat - tent le record du

- sant, C'est é - bou - rif - fant. Ils bat - tent le record du

- sant, E - bou - rif - fant. Ils bat - tent le record du

-tant, C'est renver-sant, Extra-va-gant, Ebourif-
 C'est é - pa - tant, E - bou - rif -
 C'est é - patant, C'est renversant, Extravagant,
 C'est ren - ver - sant,
 C'est é - pa - tant, E - bou - rif -
 C'est ren - ver - sant, C'est é -
 -tant. Ah! c'est ren - ver - sant, E -

- fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, Ex - tra - va -

- fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, Ex - tra - va -

E - bou - rif - fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, Ex - tra - va -

C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, Ex - tra - va -

- fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, Ex - tra - va -

- bou - rif - fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, Ex - tra - va -

- bou - rif - fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, Ex - tra - va -

1^{re} DESSUS.

-gant, E - bou - rif - fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, C'est é - pa -

2^e DESSUS.

-gant, E - bou - rif - fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, C'est é - pa -

TÉNORS.

-gant, E - bou - rif - fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, C'est é - pa -

BASSES.

-gant, E - bou - rif - fant, C'est é - pa - tant, C'est ren - ver - sant, C'est é - pa -

Une DAME.

-tant, E - bourif - fant. Et tout à l'heu - re, le ju -

-tant, E - bourif - fant.

-tant, E - bourif - fant.

-tant, E - bourif - fant.

- ry Qui de bon goût — se — ta — xe, leur dé — cer — ne — ra — comme

The first system of the score features a vocal line on a treble clef staff with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lyrics are: "- ry Qui de bon goût — se — ta — xe, leur dé — cer — ne — ra — comme". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with chords and moving lines. There are dynamic markings like *mf* and *f* in the piano part.

traînez la voix rit. **a Tempo** 1^{rs} DESSUS. (*en riant*)

prix, Un grand va — se de Sa — xe. Ah! ah! ah! — Quel souve —

2^{es} DESSUS. Ah! ah! ah! — Quel souve —

TÉNORS. Ah! ah! ah! — Quel souve —

BASSES. Ah! ah! ah! — Quel souve —

rit. **1** Hautb. dolce più rit

The second system continues the musical piece. It includes vocal lines for the 1st Soprano (1^{rs} DESSUS.), 2nd Soprano (2^{es} DESSUS.), Tenors (TÉNORS), and Basses (BASSES). The lyrics for the vocal parts are: "prix, Un grand va — se de Sa — xe. Ah! ah! ah! — Quel souve —". The piano accompaniment continues with chords and moving lines. There are dynamic markings like *rit.*, *Hautb.*, and *dolce più rit*. A first ending bracket is marked with a '1' in a box.

Tempo.

- nir charmant — D'a - voir un vase a_avec pein - tu - res, Qui pro -
 - nir quel sou_ve - nir charmant D'a - voir un va - se, Qui pro -
 - nir quel sou_ve - nir charmant D'a - voir un va - se, Qui pro -
 - nir quel sou_ve - nir charmant D'a - voir un va - se, Qui pro -

Tempo.

1^{re} DEMI-MONDAINE
(à une autre)

- vient des ma_nufac - tu - res De notre cher gou - ver_nement. Ah! ma
 a Tempo.
 - vient des ma_nu - fac - tu - res De no - tre gou_verne_ment.
 - vient des ma_nu - fac - tu - res De no - tre gou_verne_ment.
 - vient des ma_nu - fac - tu - res De no - tre gou_verne_ment.

rit. *mf*

rit. *f* a Tempo.

2^e DEMI-
MONDAINE (*en se pâmant*)

bel - le, Quel coup de ra - me! J'en ai de - puis du vague à

Un MONSIEUR (à un autre) 2^e MONSIEUR (*en riant*)

mf *f*

l'â - me. A lui le chic pour fendre l'eau! Sur - tout pour monter un ba-

Le CHŒUR (*en riant*)

f *f* *f* *f* *ff*

Ah! ah! ah! ah! que d'eau, que d'eau!

Ah! ah! ah! ah! que d'eau, que d'eau!

-teau! Ah! ah! ah! ah! que d'eau, que d'eau!

Ah! ah! ah! ah! que d'eau, que d'eau!

Lent. 1^{er} et 2^e POLICIERS.

p tristement.

2 Pau - vres po - li - ciers que nous som - mes, Nous jouons vrai - ment

Lent. *p* Bois.

1^{er} POLICIER *mf*
de malheur. Pas l'ombre d'un cambri - o - leur!

f G. C.
Quat. pizz.

2^e POLICIER *mf* 1^{er} POLICIER *mf*
Pas de bagarre où l'on s'as - som - me! Pas d'attentat à la pu -

mf *f* *mf*

2^e POLICIER
- deur! Pas même un hon - nê - te vo - leur!

f *f* *f*

Les 2 POLICIERS

p tristement.

Pau - vres po - li - ciers que nous som - mes Nous jouons vrai - ment

1^{er} DESSUS.

UN GROUPE (*regardant sur le lac*)

ENSEMBLE GÉNÉRAL

rit. mf

Regar - dez, les voi - ci Ils viennent par i - ci. C'est é - pa -

2^{es} DESSUS.

Regar - dez, les voi - ci Ils viennent par i - ci.

Les 2 AG.

TÉNORS.

de malheur! Regar - dez, les voi - ci Ils viennent par i - ci.

BASSES.

rit.

Regar - dez, les voi - ci Ils viennent par i - ci. Ah! c'est é - pa -

Pressez.

f rit. Bois.

a T.^o
1^{er} DESSUS.

- tant, C'est renver_sant, Extra_vagant, E_bourif_

C'est é - pa - tant, E - bou - rif -

2^{es} DESSUS.

C'est é - patant, C'est renversant, Extra_vagant,

C'est ren - ver - sant.

TÉNORS.

C'est é - pa - tant, E - bou - rif -

C'est ren - ver - sant, C'est é -

BASSES.

- tant, Ah! C'est ren - ver - sant, E -

a T.^o

-fant. Ils bat - tent le record du mon - de D'un dixhui -
 -fant. Ils bat - tent le record du mon - de D'un dixhui -
 E - bourriffant. Ils bat - tent le record du mon - de D'un dixhui -
 Ils bat - tent le record du mon - de D'un dixhui -
 -fant. Ils bat - tent le record du mon - de D'un dixhui -
 -bou - rif - fant. Ils bat - tent le record du mon - de D'un dixhui -
 -bou - rif - fant. Ils bat - tent le record du mon - de D'un dixhui -

mf

-tiè - me de se - con - de. C'est é - pa tant, C'est ren-ver-

-tiè - me de se - con - de. C'est é - pa -

-tiè - me de se - con - de. C'est é - patant,

-tiè - me de se - con - de.

-tiè - me de se - con - de. C'est é - pa -

-tiè - me de se - con - de.

-tiè - me de se - con - de. C'est é - pa - tant,

- sant, Extra_va_gant, E_bourif_fant, C'est é_pa-
 - tant, E - bou - rif - fant, C'est é_pa-
 C'est renversant, Ex_travagant, E_bouriffant, C'est é_pa-
 C'est ren - ver - sant, C'est é - pa-
 - tant, E - bou - rif - fant, C'est é - pa-
 C'est ren - ver - sant, C'est é - bou - rif - fant, C'est é - pa-
 Ah! c'est ren - ver - sant, E - bou - rif - fant, C'est é - pa-

- tant, C'est ren-ver-sant, Ex-tra - va - gant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, Ex-tra - va - gant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, Ex-tra - va - gant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, Ex-tra - va - gant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, Ex-tra - va - gant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, Ex-tra - va - gant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, Ex-tra - va - gant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

cresc.

- tant, C'est ren-ver-sant, C'est é - pa - tant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, C'est é - pa - tant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, C'est é - pa - tant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

- tant, C'est ren-ver-sant, C'est é - pa - tant, E - bou-rif-fant, C'est é - pa -

cresc.

- tant, C'est ren-versant, E - bou-rif - fant, C'est é - patant.

- tant, C'est ren-versant, E - bou-rif - fant, C'est é - patant.

- tant, C'est ren-versant, E - bou-rif - fant, C'est é - patant.

- tant, C'est ren-versant, E - bou-rif - fant, C'est é - patant.

f *ff* *enchaînez*

COUPLETS DU CANOTIER

(Vives acclamations)

FANNY, *saluant tout le monde.*

FANNY.

Allegro.

mf *déclamé.*

Mer - ci de cet accueil flat -

L'ARCHIDUC.

JAMES.

PIANO.

Allegro.

Quat.

suivez.

Cor.

mf

fp

B^{en}

-teur.

Oui,

Que c'est donc beau d'être vain - queur!

God mor-ning sir, god mor-ning sir.

p

Allegro.

F

c'est bien moi l'a_mé_ri - cai - ne, Vo - tre fu - tu - re sou - ve -

Allegro.

F

- rai - ne, Qui vient de battre le re - cord! On

Bois.

f

F

par - le - ra dans les an - na - les De ces ré - ga - tes in - fer -

F

- na - les, Ecou - tez! voi - ci le dé - cor:

f

p léger.

F

3

D'un bout du lac à l'au - tre ri - ve L'on ba - bille

Quat. Hautb.

p léger.

8^aB^a

F

et l'on s'in - vec - ti - ve Et le pu - blic en prend sa part!

mf

F

p

On se dis - po - se pour la lut - te, On rit, on tremble, on se dis -

p

F

mf

- pu - te, Un! deux! trois! Voi - ci le dé - part!

mf

4 *mf* a Tempo.

Du sang - froid, de l'œil, de l'a - dres - se, De la sou -

1^{ers} Vocs

rit. *mf* a Tempo.

-plesse et du mé - tier, — De la force et de la vi -

-tes - se, Voi - là le parfait ca - no - tier. Du sang - froid, de l'œil, de l'a -

rit. a Tempo.

1^{rs} DESSUS.

Du sang - froid, de l'œil, de l'a -

2^{es} DESSUS.

Du sang -

TÉNORS.

Du sang -

BASSES.

Du sang -

rit. *f* a Tempo.

F

-dres-se, De la sou - plesse et du mé - tier, — De la force et de la vi -

-dres-se, De la sou - plesse et du mé - tier, — De la force et de la vi -

-froid et du mé - tier, — Du sang - froid, du mé -

-froid et du mé - tier, — Du sang - froid, du mé -

-froid et du mé - tier, Du sang - froid, du mé -

rit. a Tempo. *mf*

F

-tes-se, Voi-là le par-fait ca-no-tier! La

-tes-se, Voi-là le par-fait ca-no-tier!

-tier, Voi-là le par-fait ca-no-tier!

-tier, Voi-là le par-fait ca-no-tier!

-tier, Voi-là le par-fait ca-no-tier!

-tier, Voi-là le par-fait ca-no-tier!

a T^o

rit.

F

fou-le re-gar-dait nar-quoi-se Et sur le lac d'un bleu tur-

5

F

-quoi-se Les barques s'alignaient par tas. Vite

Bois.

f

F

au gouver-nail je pris pla-ce, Il me sem-blait -oh! quelle au-

3

F

-da - - ce! - Te-nir la bar-re de l'E-tat!

f

p léger.

F

On est par - ti! la bar - que vo - le, On rame! on

Quat. Hautb.

p léger.

8^a B^a

F

crie et l'on s'af - fo - le Au mi - lieu des ri - res moqueurs!

mf

8^a B^a

mf

léger.

F

Flac! Flic! Flac! On sau - te, on dé - ri - ve, On se dé -

p

mf

F

- passe! Et l'on ar - ri - ve, Un! deux! trois! Nous étions vainqueurs!

mf

mf a Tempo.

F

Du sang - froid, de l'œil, de l'a - dres - se, De la sou -

1^{ers} VOUS

rit. mf a Tempo.

F

- plesse et du mé - tier, — De la force et de la vi -

F

- tes - se, Voi - là le par - fait ca - no - tier. Du sang -

rit.

1^{re} DESSUS.

Du sang -

2^{es} DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

rit. f

a Tempo.

F

- froid, de l'œil, de l'a_dres_se, De la sou_plesse et du mé_tier, — De la

- froid, de l'œil, de l'a_dres_se, De la sou_plesse et du mé_tier, — De la

Du sang - froid et du mé_tier, — Du sang-

Du sang - froid et du mé_tier, — Du sang-

Du sang - froid et du mé_tier, Du sang-

a Tempo.

F

force et de la vi_tes_se, Voi_là le parfait ca_no_tier!

force et de la vi_tes_se, Voi_là le parfait ca_no_tier!

- froid, du mé_tier, Voi_là le parfait ca_no_tier!

- froid, du mé_tier, Voi_là le parfait ca_no_tier!

- froid, du mé_tier, Voi_là le parfait ca_no_tier!

rit. ad lib.

N° 13

SORTIE GÉNÉRALE

RÉP: pour faire un canotier.

FANNY. *Allegro.* *mf*

Du sang - froid, de l'œil, de l'a-

1^{er} DESSUS.
2^{es} DESSUS:

TÉNORS.

BASSES.

PIANO. *Allegro.* *mf* a Tempo.

Quat. pizz. *f* *Cors. B^{ons}* *rit.*

F _dres - se, De la sou - plesse et du mé - tier, — De la

F

force et de la vi - tes - se, Voi - là le par - fait ca - no -

(Tout le monde en scène)

Tempo.

F

- tier. Du sang - froid, de l'œil, de l'a - dres - se, De la sou -

Du sang - froid et

Du sang - froid et

Du sang - froid et

rit. *f* Tempo.

-plessé et du mé - tier, — De la force et de la vi -
 du mé - tier, — Du sang - froid, du mé -
 du mé - tier, — Du sang - froid, du mé -
 du mé - tier, Du sang - froid, du mé -

The first system consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 7/8. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

-tes - se, Voi - là le par - fait ca - no - tier!
 - tier, Voi - là le par - fait ca - no - tier!
 - tier, Voi - là le par - fait ca - no - tier!
 - tier, Voi - là le par - fait ca - no - tier!

rit. *(ad lib)*

rit. *f*

The second system continues with the same vocal parts and piano accompaniment. It includes performance markings such as *rit.* (ritardando), *(ad lib)* (ad libitum), and *f* (forte). The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand.

№ 14

SÉRÉNADE

RÉP: *Aurait-il enlevé Arlette?*

ARLETTE

Modéré.

(Arlette chante en coulisse)

PIANO.

Modéré. Hautb.(en coulisse)

p *mf*

Harpe.

A

p

Sur le lac d'ar-

p

Red.

A

p

-gent Aux re-flets de lu - ne, Se mi -

Red.

re ma bru-ne Dans le flot changeant.

mf

Planant dans l'es - pa - ce, Le si - len - ce pas - se

Ped. ★

dolce. rit.

Sur le lac d'ar - gent!

p rit. *mf* a T°

p *pp*

6

p

Sur le lac d'ar - gent De ses yeux de

Red. ★ *Red.*

fem - me, Se mi - re mon â - me Au rê - ve changeant.

mf

Pla - nant dans l'es - pa - ce,

Red. ★

p C'est l'A - mour qui pas - se, Sur le lac d'ar -

dolce. rit.

rit.

★

a Tempo.

-gent!

a Tempo.

mf

dolce. *rit.*

C'est l'Amour qui pas _____ se, Sur le lac d'ar -

p *rit.*

p

-gent!

a Tempo.

p

pp *ppp*

№ 15

DUO

RÉP: *Petite Arlette!*

ARLETTE. *Mouv! de Valse.* *p*

Est - ce donc l'A_

PIANO. *Mouv! de Valse.* *Quat. Hautb.* *p*

Timb.

A *p*

-mour qui mé - ta - mor - pho - se Mon cœur en - dor -

A *rit.* *sans respirer. p* *a Tempo.*

- mi qui n'a pas vingt ans? Est - ce lui qui

a Tempo.

rit. *pp*

A

chan - ge Un ro - sier en ro - se, Et fait de l'Hi -

A

-ver _____ Un ex - quis Prin - temps? _____

Le PRINCE. *mf*

Si quand on se

rit. Bois. Tempo. *mf*

LeP

voit le cœur bat _____ plus vi - te Et si la pen -

LeP

- sé - e, au dé - clin du jour, _____ Vo - le

rit. T^o dolce.

1^{ers} V^{ons} Cor. T^o *p*

8 - - - 7

8 - - - 7

Bois 2^d V^{on}

Le P

vers ce_lui — qu'à re - gret l'on quit_te, A - lors

Le P

oui, mignon_ne a - lors c'est l'A - mour.

poco rit.

Bois.

ARLETTE et Le PRINCE.

Tempo.

p

Ô rê - ve de dou - ceur

Fl. Cor.

Tempo.

Quat.

più rit.

A

Le P

Qui ré_veille en moi, la troublan_te flamme, Ô rê - ve de dou -

a Tempo.

rit.

a Tempo.

A
Le P

-ceur, — Un soleil de joie é-clai-re notre âme, Ô rê-ve de dou-

rit. *p* a Tempo.

suivez. T^o

A
Le P

-ceur, — Apporte a-vec toi l'é-ternel bonheur. Ô rê-ve de dou-

mf rit.

rit.

A
Le P

-ceur, — Rê-ve trou- blant d'a-mour

mf *più rit.*

suivez.

A
Le P

sois à ja- mais vain- queur!

Clar. a T^o

p pizz.

8^aB^a

9°16

CHŒUR DE LA FARANDOLE

RÉP: nuit de nos fiançailles.

Allegro.

1^{re} DESSUS.

2^{es} DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

All^o Clar. Cors.

mf Quat. Tambourin.



Tout le monde
(en coulisse si possible) *mf*

C'est l'heu - -

C'est l'heu - -

Ah! Ah!

Ah!



re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des lazzi moqueurs, en

re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des lazzi moqueurs, en

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

The first system consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a vocal line with 'Ah!' exclamations. The fourth staff is a vocal line with 'Ah!' exclamations. The bottom two staves are piano accompaniment.

cresc.

choeur! C'est l'heur - re des con - quêtes et des

choeur! C'est l'heur - re des con - quêtes et des

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

The second system consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics and a 'cresc.' marking. The third staff is a vocal line with 'Ah!' exclamations. The fourth staff is a vocal line with 'Ah!' exclamations. The bottom two staves are piano accompaniment.

fê - tes, Lan - çons des laz - zis mo - queurs en chœur!

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

The first system consists of five staves. The top two staves are vocal lines for two voices, both with the lyrics "fê - tes, Lan - çons des laz - zis mo - queurs en chœur!". The third and fourth staves are vocal lines for two voices, both with the lyrics "Ah!". The fifth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with a rhythmic pattern of eighth notes.

La farandole entre en scène.

mf
En ban - de fol - le Dan.

mf
En ban - de fol - le Dan.

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

8

sempre cresc.

The second system consists of five staves. The top two staves are vocal lines for two voices, both with the lyrics "En ban - de fol - le Dan.". The third and fourth staves are vocal lines for two voices, both with the lyrics "Ah!". The fifth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with a rhythmic pattern of eighth notes. A box containing the number "8" is placed above the piano staff. The instruction "sempre cresc." is written below the piano staff.

- sons la fa-ran - do - le Jus - qu'à demain ma - tin - Pleins d'entrain, d'en -
 - sons la fa-ran - do - le Jus - qu'à demain ma - tin - Pleins d'entrain, d'en -
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
 Ah! Ah! Ah!

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, respectively, with lyrics. The third staff is a piano accompaniment for the vocalists, and the bottom staff is a piano accompaniment for the piano, featuring a rhythmic pattern of eighth notes.

- train, d'en - train. En ban - de fol - le Dan -
 - train, d'en - train. En ban - de fol - le Dan -
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
 Ah! Ah!

sempre *cresc.*

The second system also consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment for the vocalists, and the bottom staff is a piano accompaniment for the piano. The piano accompaniment includes the markings *sempre* and *cresc.* (crescendo).

- sous la fa - ran - do - le Jus - qu'à demain ma - tin - pleins d'en - train, d'en -
 - sous la fa - ran - do - le Jus - qu'à demain ma - tin - pleins d'en - train, d'en -
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
 Ah! Ah! Ah!

- train, d'en - train! C'est l'heu - -
 - train, d'en - train! C'est l'heu - -
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
 Ah! Ah!

9

f Tutti.

G.C.

Suivant les scènes couper du signe \oplus au signe \oplus page 155.

dim.

- re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des lazzis mo -

- re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des lazzis mo -

Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

dim.

-queurs, en chœur! C'est l'heu - -

-queurs, en chœur! C'est l'heu - -

Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

mf sempre *dim. molto.*

re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des laz -

Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

The first system consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment with chords and melodic lines. The fourth staff is a bass line with long notes and slurs. The fifth staff is a grand staff with piano accompaniment.

(en perdant le son)

- zis mo - queurs, en chœur!

- zis mo - queurs, en chœur!

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

The second system consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment with chords and melodic lines. The fourth staff is a bass line with long notes and slurs. The fifth staff is a grand staff with piano accompaniment.

♩

La farandole s'éloigne.

Ah! Ah!

Pressez jusqu'à la fin en éteignant le son peu à peu.

p

Detailed description: This system contains the first two systems of the musical score. It features four staves: two vocal staves (soprano and alto) and two piano staves. The key signature has one flat (B-flat). The first system is marked with a common time signature (♩). The vocal lines have long horizontal lines indicating sustained notes. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic eighth-note pattern in the left hand. The second system includes the instruction 'Ah!' for the vocalists and 'Pressez jusqu'à la fin en éteignant le son peu à peu.' for the piano. The piano part is marked with a piano dynamic (*p*).

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the previous system. It consists of two staves (treble and bass clef). The right hand plays chords, and the left hand continues with the eighth-note rhythmic pattern. The music is in B-flat major and common time.

sempre dim.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features two staves. The right hand has chords, and the left hand has the eighth-note pattern. The instruction 'sempre dim.' (sempre diminuendo) is written above the right hand staff, indicating a gradual decrease in volume.

rit. *Fl.*

Timb.

Detailed description: This system is the final one on the page. It consists of two staves. The right hand has chords, and the left hand has the eighth-note pattern. The instruction 'rit.' (ritardando) is written above the right hand staff, and 'Fl.' (flourish) is written above the left hand staff. At the bottom right, there is a small staff with a triangle symbol and the word 'Timb.' (timpani), indicating a drum roll.

DUETTO ET COUPLETS DU FLIRT

RÉP: Machiavel... Prestige...

Modéré. $\text{♩} = 112$

FANNY.

L' ARCHIDUC.

PIANO.

Oh! Oh!

Oh! Oh!

Modéré. $\text{♩} = 112$

Cors.

p

Bons

Quat

p léger.

F

Oh! le brave hom_me! De tout repos

L' Ar

p

Il fait un som_me

p léger.

Cor.

mf

F

Oh! le brave hom_me!

L' Ar

Très à propos Il fait un som_me

m.g.

mf

F
De tout repos — Oh! le brave hom_me!

L'Ar.
Très à propos Oh! le brave hom_me!

F
Il fait un som_me De tout repos Très à pro - rit.

L'Ar.
Il fait un som_me De tout repos Très à pro - p

Tempo.

F
- pos Archiduc?

L'Ar.
- pos Miss? Vo_tre promes - se?

[9] Tempo.

mf

F Ayez pi-tié de ma sa-ges - se!

L'Ar Non! payez! Vous avez pro-

Clar.

mf Allegro. ♩ = 126
gaîment.

F En effet le "flirt" est de

L'Ar - mis. Un baiser de "flirt" est per-mis!

Hautb. B^{on} rit. rit.

Allegro. ♩ = 126

F mo - de, C'est nous qui l'avons impor - té; C'est un pré - tex - te très com-

Clar. B^{on}

rit. a Tempo.

F mo - de Il est pra - tique et bien por - té. Grâce à ce nouveau strata -

rit. mf a Tempo.

Red. ★

rit. a Tempo.

F - gè - me, De l'a - mour, on a l'avant goût, Sans conséquence, on dit: "Je

rit. a Tempo.

a Tempo. mf rit. p

F t'ai - me!" Ce n'est qu'un "flirt" — et voi - là tout! Sans conséquence, on dit: "Je

a Tempo.

a Tempo. rit. Tempo. mf f

F t'ai - me!" Ce n'est qu'un "flirt" — et voi - là tout!

a Tempo. rit. Tempo. mf f

N° 18

REPRISE DE LA FARANDOLE

RÉP: *Je prendrai ma revanche!*

Allegro.

1^{re} DESSUS.

2^{es} DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

All^o Clar. Cors.

mf Quat. Tambourin.

mf

C'est ——— l'heu — —

C'est ——— l'heu — —

Ah! ——— Ah! ———

Ah! ———

re des con_ quêtes et des fé - tes, Lan_ çons des lazzis mo_ queurs, en

re des con_ quêtes et des fé - tes, Lan_ çons des lazzis mo_ queurs, en

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment with five measures of chords, each marked with an accent (>) and the word 'Ah!'. The bottom two staves are a piano accompaniment with five measures of eighth-note chords, each marked with an accent (>).

cresc.

choeur! C'est l'heu - re des con_ quêtes et des

choeur! C'est l'heu - re des con_ quêtes et des

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment with five measures of chords, each marked with an accent (>) and the word 'Ah!'. The bottom two staves are a piano accompaniment with five measures of eighth-note chords, each marked with an accent (>).

fê - tes, Lan-çons des laz - zis mo - queurs, en chœur! —

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah!

mf

mf

Ah! Ah! Ah!

sempre cresc.

En ban - de fol - le dan -

En ban - de fol - le dan -

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

sempre cresc.

- sons la fa - ran - do - le Jus - qu'à demain ma - tin - Pleins d'entrain, d'en -
 - sons la fa - ran - do - le Jus - qu'à demain ma - tin - Pleins d'entrain, d'en -
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
 Ah! Ah! Ah!

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment with chords and melodic lines, including the vocalizations 'Ah!'. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes.

- train, d'en - train. En ban - de fol - le Dan -
 - train, d'en - train. En ban - de fol - le Dan -
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
 Ah! Ah!

sempre *cresc.*

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment with chords and melodic lines, including the vocalizations 'Ah!'. The bottom staff is a piano accompaniment with a rhythmic pattern of eighth notes. The word 'sempre' is written below the piano accompaniment, and 'cresc.' is written below the piano accompaniment in the final measure.

- sons la fa-ran - do - le Jus-qu'à demain ma - tin, Pleins d'en-train, d'en -
 - sons la fa-ran - do - le Jus-qu'à demain ma - tin, Pleins d'en-train, d'en -
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
 Ah! Ah! Ah!

- train, d'en - train! C'est l'heu - -
 - train, d'en - train! C'est l'heu - -
 Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!
 Ah! Ah!

f Tutti.

G.C.

dim.

- re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des laz-zis mo -

- re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des laz-zis mo -

Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

dim.

- queurs, en chœur! C'est l'heu - -

- queurs, en chœur! C'est l'heu - -

Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

f *sempre* *dim* *molto*

re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des laz -

re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des laz -

Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in two pairs. The first pair of vocal staves has lyrics: "re des con - quêtes et des fêtes, Lançons des laz -". The second pair of vocal staves has the same lyrics. Below the vocal staves are two staves for piano accompaniment, each with the word "Ah!" written below it. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

(en perdant le son)

- zis mo - queurs, en chœur!

- zis mo - queurs, en chœur!

Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah!

The second system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are arranged in two pairs. The first pair of vocal staves has lyrics: "- zis mo - queurs, en chœur!". The second pair of vocal staves has the same lyrics. Below the vocal staves are two staves for piano accompaniment, each with the word "Ah!" written below it. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic line in the left hand.

♩

La farandole s'éloigne.

Ah!

Ah!

Pressez jusqu'à la fin en éteignant le son peu à peu.

p

sempre dim

rit.

Fl.

Timb.

COUPLETS DE LA VEINE

RÉP: c'est pour la veine!

Modéré.

ARLETTE.

PIANO.

Fl. Clar.

mf

Timb.

A

La Veine pas-se vi-te, vi-te, De se ca-cher elle

A

à grand soin, Elle ar-ri-ve, part, et vous quit-te,

Fl. Cl.

A

Vous cro-yez l'a-voir... elle est loin!

Pressez un peu. *mf* rit. a Tempo.

A On rit, on pleure — en son at — ten — te, Car c'est — d'el —

Quat. Hautb.

Pressez un peu. rit. a Tempo.

Clar. *p*.
Bons *p*.

A — le que tout pro — vient.

a T^o *mf*

p.

mf rit.

A Mais la vei — — ne est d'humeur — chan — gean — te.... Vous

p.

a Tempo.

A n'y — croyez plus.... — el — le vient!

Bois.

p.

Timb.

mf *rit.* *p* **Tempo.**

A Mais, la veine est d'humeur chan - gean - te, Vous n'y - croyez plus.....

A el - le vient!

A *a T°* *p*

A tout jamais sou - ri - ra - tel - le

rit. **10** *a T°*

p *p*

8:Ba

dolce.

A A notre amour tendre et dis - cret? Se - ra - t - el - le bonne

avec expression. *rit.* *p* *a Tempo.*

A ou cru-el - le? Hé-las! pour nous c'est un se-cret!.....

Pressez un peu. *mf* *rit.*

A Mais du bonheur — qu'on trouve à pei - ne

Pressez un peu *rit.*

a T° *gaîment.*

A Je ne voudrais pas — vous lé - ser....

a T°

mf *amoureusement.* *rit.*

A Al-lons! te - nez, — voi - ci — la vei - ne! Je

a Tempo.

A

vous l'offre dans un bai - ser!

mf *rit.* *dolce. Tempo.*

A

Al - lons! te - nez, voi - ci la vei - ne Je vous l'offre dans

rit. pp

A

un bai - ser!

a T^o

Pressez.

rit.

p

№ 20

VALESE DES POLICIERS

RÉP: Venez, petite Arlette!

Mouv^t de Valse lente (à la tzigane)
1^{er} V^{on}

Les policiers cherchent le Prince.

PIANO: *p*

Ils s'arrêtent. Ils se remettent en marche.

mf

arrêt. Ils remarquent. rit.

a Tempo.

p

rit.

Ils disparaissent dans le Casino.

p

Reprise
ad lib

9^o 21
FINAL

RÉP: a fait sauter la banque!

Mouv^t de Marche.

1^{re} DESSUS.

2^{de} DESSUS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Mouv^t de Marche.

Tutti.

f

sec

sf

G. C.

8^a B^a ----- 1

sec

f

0 con-qué - rant des con-qué - rants,

f

0 con-qué - rant des con-qué - rants,

f

0 con-qué - rant des con-qué - rants,

f

0 con-qué - rant des con-qué - rants,

f

ff

ff

C'est à ne pas croi-re, il à la vic-toi-re,

C'est à ne pas croi-re, il à la vic-toi-re,

C'est à ne pas croi-re, il à la vic-toi-re,

C'est à ne pas croi-re, il à la vic-toi-re,

O con-qué-rant des con-qué-rants,

O con-qué-rant des con-qué-rants,

O con-qué-rant des con-qué-rants,

O con-qué-rant des con-qué-rants,

f *ff* *ff*

C'est à ne pas croi - re, il à la vic - toi - re,

C'est à ne pas croi - re, il à la vic - toi - re,

C'est à ne pas croi - re, il à la vic - toi - re,

C'est à ne pas croi - re, il à la vic - toi - re,

11

O conqué - rant des conqué - rants,

O conqué - rant des conqué - rants,

O conqué - rant des conqué - rants,

O conqué - rant des conqué - rants,

11

C'est à ne pas croire, il a la vic - toi - re A -

C'est à ne pas croire, il a la vic - toi - re A -

C'est à ne pas croire, il a la vic - toi - re

C'est à ne pas croire, il a la vic - toi - re A -

-vec qua - tre - vingt - seize, a - vec qua - tre - vingt - sei - ze, a -

-vec qua - tre - vingt - seize, a - vec qua -

A - vec qua - tre - vingt - seize, a - vec qua - tre - vingt

-vec qua - tre - vingt - seize, a - vec qua -

-vec qua - tre - vingt - sei - ze, sei - ze francs, C'est
 - tre - vingt - sei - ze, sei - ze francs, C'est
 - seize, a - vec qua - tre vingt sei - ze francs,
 - tre - vingt - sei - ze, sei - ze francs,

12

rit. Tempo.

très mo - der - ne Il n'a jou -
 très mo - der - ne et c'est très neuf,
 et c'est très neuf,
 et c'est très neuf,

- é ————— Deviens his_to - ri - que,
 que le dix - neuf, Deviens his_to - ri_que, Chiffre
 que le dix - neuf, De - - viens —————
 que le dix - neuf, De - - viens —————

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts: a single vocal line, a soprano line, an alto line, and a bass line. The bottom two staves are piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in G major and 4/4 time. The lyrics are: "- é ————— Deviens his_to - ri - que, que le dix - neuf, Deviens his_to - ri_que, Chiffre que le dix - neuf, De - - viens ————— que le dix - neuf, De - - viens —————".

Chiffre fa - ti - di - que, Car tu viens de mettre à né - ant —————
 fa - ti - di - que, Tu viens de mettre à né - ant —————
 his - to - ri - que, Tu viens de mettre à né - ant —————
 his - to - ri - que, Tu viens de mettre à né - ant —————

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts: a single vocal line, a soprano line, an alto line, and a bass line. The bottom two staves are piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in G major and 4/4 time. The lyrics are: "Chiffre fa - ti - di - que, Car tu viens de mettre à né - ant ————— fa - ti - di - que, Tu viens de mettre à né - ant ————— his - to - ri - que, Tu viens de mettre à né - ant ————— his - to - ri - que, Tu viens de mettre à né - ant —————".

— La banque a - vec tout son ar - gent. —

— La banque a - vec tout son ar - gent. —

— La banque a - vec tout son ar - gent. —

— La banque a - vec tout son ar - gent. —

The piano accompaniment consists of two staves with chords and moving lines.

— O con - qué - rant des con - qué -

— O con - qué - rant des con - qué -

— O con - qué - rant des con - qué -

— O con - qué - rant des con - qué -

Tutti. **15** *f a Tempo.* *ff*

The piano accompaniment includes a prominent arpeggiated figure in the first measure of the second system.

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -

ff

- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -

- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -

- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -

- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -

f *ff*

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -

ff

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The lyrics are: "- rants, C'est à ne pas croi - re, il a la vic -". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present in the piano part.

- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -

- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -

- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -

- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -

f *ff*

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts continue with the lyrics: "- toi - re, O con - qué - rant des con - qué -". The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *ff*.

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a

- rants, C'est à ne pas croi - re, il a

la vic - toi - re A - vec qua - tre - vingt - seize, a -

la vic - toi - re A - vec qua - tre - vingt -

la vic - toi - re A - vec qua - tre - vingt -

la vic - toi - re A - vec qua - tre - vingt -

-vec qua_tre-vingt-sei - ze, a - vec qua_tre-vingt-sei - ze, sei - ze

-seize, a - vec qua - tre - vingt - sei - ze, sei - ze

-seize, a - vec qua_tre-vingt - seize, a - vec quatre-vingt - sei - ze

-seize, a - vec qua - tre - vingt - sei - ze, sei - ze

rit.

a Tempo.

francs. 0 con_qué - rant des con_qué -

francs. 0 con_qué - rant des con_qué -

francs. 0 con_qué - rant des con_qué -

francs 0 con_qué - rant des con_qué -

14

a Tempo.

Le PRINCE (en descendant les marches du Casino)

Quelle leçon philoso -

- rants. Hur - rah! — Hur - rah!

- rants. Hur - rah! — Hur - rah!

- rants. Hur - rah! — Hur - rah!

- rants. Hur - rah! — Hur - rah!

15⁸⁻ Quat. *p*

Le P - phi - que, On me trou - ve plus sympa - thi - que Comme joueur de bacca -

Le P - ra — Qu'en premier prin - ce de l'E - tat!

All^{to} vivace.1^{er} DESSUS (*Tous s'avancent vers le Prince et touchent ses vêtements*)

A vos ha - bits il faut qu'on tou - che,

2^{es} DESSUS.

A vos ha - bits il faut qu'on

TÉNORS.

A vos ha - bits il faut qu'on

BASSES.

A vos ha - bits il faut qu'on

All^{to} vivace.

Vous por - tez vei - ne, vous por - tez vei - ne,

tou - che, Vous por - tez vei - ne,

tou - che, Vous por - tez vei - ne,

tou - che, Vous por - tez, vous por - tez vei - ne,

f

A vos ha - bits, il faut qu'on tou - che,

A vos ha - bits il faut qu'on tou - che,

A vos ha - bits il faut qu'on tou - che,

A vos ha - bits il faut, il faut qu'on

1^{er} POLICIER.

Ah! que c'est lou - che!

Vous portez vei - ne, vous por - tez vei - - ne, Approchons -

Vous portez vei - ne, vous por - tez vei - - ne, Approchons -

Vous portez vei - - - - ne, Approchons -

tou - che, Vous por - tez vei - - ne, Approchons -

1^{er} POLICIER.

Ah! que c'est lou - che! Ah! que c'est lou - che! Ah! que c'est lou - che!

- nous, Approchons-nous, Approchons-nous, Approchons-

- nous, Approchons-nous, Approchons-nous, Approchons-

- nous, Approchons-nous, Approchons-nous, Approchons-

- nous, Approchons-nous, Approchons-nous, Approchons-

8

The score consists of five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a 7/8 time signature and feature a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment includes chords and a bass line with eighth notes.

ARLETTE (bas au Prince)

LE PRINCE. (en riant) Partons!... J'ai peur! — Voyez je trem-

Mais, faites donc comme chez vous.

- nous!

- nous!

- nous!

- nous!

- nous!

8

f

The score features two vocal staves and piano accompaniment. The Prince's part is in a 7/8 time signature, while Arlette's part is in a 4/4 time signature. The piano accompaniment includes chords and a bass line with a forte dynamic marking.

A
- ble!

dolce. (bas à Arlette)

Le P
A l'instant nous partons en - sem - ble. **16** Quat. Clar. B^{on}

mf

LE PRINCE (à tout le monde en se dirigeant vers le fond avec Arlette)

1^{er} POLICIER (au 2^e avec un grand geste) *mf* A vous tous, je dis au re -

Je vais leur montrer mon sa - voir.

Le P
- voir!

1^{er} DESSUS. *f* Au re - voir! Au re - voir! Au re - voir!

2^{es} DESSUS. Au re - voir! Au re - voir! Au re - voir!

TÉNORS. Au re - voir! Au re - voir! Au re - voir!

BASSES. Au re - voir! Au re - voir! Au re - voir!

8^a B^a *rit.* *ff*

1^{er} POLICIER (se dirigeant vers le Prince et lui mettant gravement la main sur l'épaule)

ad lib
O_bé_is_séz à ma re_ quê - te,

f *ff*

8^aB^a

Le PRINCE (riant à part)

mf
"Au nom du Prin -

1^{er}P
Au nom du Prince, on vous ar - rê - te!

léger.

8^aB^a

Le P
- ce!" Ah! ah! ah! ah! Je ne m'attendais pas à ça! "Au nom du Prin -

ARLETTE (*effrayée*)

Le P. *rit.* Ciel!
a T^o
- ce! Elle est bien bonne!

1^{rs} DESSUS.
Le CHŒUR (*au policier*) Qu'a-t-il fait?

2^{es} DESSUS.
Qu'a-t-il fait?

TÉNORS.
Qu'a-t-il fait?

BASSES.
Qu'a-t-il fait?

a T^o
rit. *mf*

1^{er} POLICIER (*gravement*)

f
De la couronne, il a vo - lé tous les bijoux! (*en menaçant le Prince*)

C'est un filou,
C'est un filou,
C'est un fi - lou,
C'est un fi -

17

Clar. B²ⁿ

f *p léger.*

Il a vo_lé tous les bi_joux, C'est un fi_lou!

c'est un fi_lou, c'est un fi_lou!

c'est un fi_lou, c'est un fi_lou!

_lou, c'est un fi_lou, c'est un fi_lou

Le PRINCE (*en riant*)

Mais non! Mais non! Ils sont au clou!

Il a vo_lé tous les bijoux! Au clou, au clou,

C'est un fi_lou! Au clou, au clou,

C'est un fi_lou! Au clou, au clou,

_lou! C'est un fi_lou! Au clou, au clou,

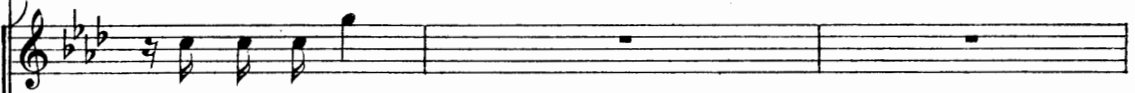
Le CHANCELIER (*à part avec désespoir*
presque parlé)

rit.

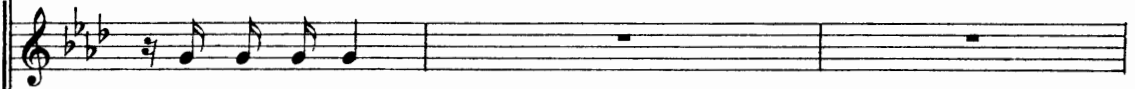
a Tempo.



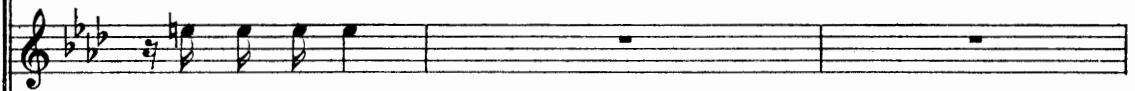
Ô Ma_chi_a_vel! où al_lons-nous?



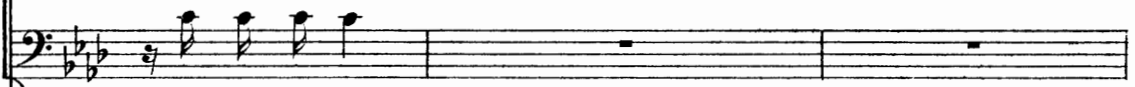
ils sont au clou!



ils sont au clou!



ils sont au clou!



ils sont au clou!

rit.

a T°

Bois. Tutti.



1^{er} POLICIER (*furieux*)

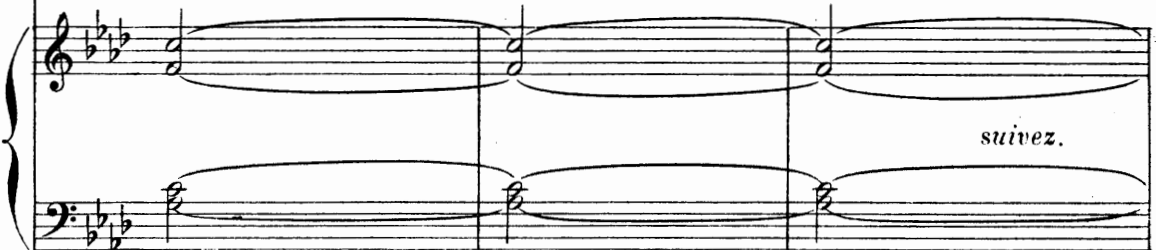
mf

rit.



Vous pouvez me mettre à l'é-preu - ve, Regardez tous!

18



suivez.

ARLETTE (*très émue*)
C'é_tait lui!

L'ARCHIDUC (*à part en riant*)
Tableau!

(*il arrache la fausse barbe du Prince*) (à part) *p*
1^{er} P. Voi_ci la preu_ve! Oh! quel_Le

a Tempo.
Tout le monde reconnaissant Le Prin_ce!
Le Prince, se découvre. Le Prin_ce!
Le Prin_ce!
Le Prin_ce!
Le Prin_ce!

8^aB^a

Le PRINCE (*à part*) *p*
Oh! quel en_nui!

SERGINE.
Oh! quel en_nui!

1^{er} P. gaf - fe!

p *p*

S
- nui!

Le P
(*bas à Arlette*)
Chut! Pas un mot! Le Prin - ce t'ai - me!

(1)

(*se tournant vers le Chœur*) *mf* *déclamé.*

Le P
[19] Cors.
Mes - sieurs,

dolce. *Vlle*

Le P
c'é - tait un stra - ta - gè - - - me!

Par - lez, par -
Par - lez, par -
Par - lez, par -
Par - lez, par -

(à lui-même)

rit.

Beaucoup d'a - plomb, C'est le mo -

Le CHANCELIER (à part) (Parlé)

Il est fou, sû - re - ment!

- lez!

- lez!

- lez!

- lez!

fp

rit.

Allegretto.

Le PRINCE (s'adressant à tous)

p

- ment!

Vous le savez, je le pré -

p

Le P
 - su - me, Du reste i-ci c'est la cou - tu - me,

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The lyrics are: "- su - me, Du reste i-ci c'est la cou - tu - me,". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand.

Le P
 Tout va très mal! C'est le ré-gi-me de la

The second system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats and a 3/4 time signature. The lyrics are: "Tout va très mal! C'est le ré-gi-me de la". The piano accompaniment is written in a grand staff and continues with the same eighth-note accompaniment pattern as the first system.

Le P
 de - che! de la de - che! de la de - che!

The third system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats and a 3/4 time signature. The lyrics are: "de - che! de la de - che! de la de - che!". The piano accompaniment is written in a grand staff and continues with the same eighth-note accompaniment pattern.

Le P
 Et pour s'en re-ti-rer, pas mé - che! pas mé - che!

The fourth system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three flats and a 3/4 time signature. The lyrics are: "Et pour s'en re-ti-rer, pas mé - che! pas mé - che!". The piano accompaniment is written in a grand staff and continues with the same eighth-note accompaniment pattern.

ad lib *mf*

e P C'est très nor - mal. A -

1^{er} DESSUS.
C'est très nor - mal.

2^{es} DESSUS.
C'est très nor - mal.

TÉNORS.
C'est très nor - mal.

BASSES.
C'est très nor - mal.

mf

e P - lors, prenant tout mon cou - ra - ge, J'ai mis tous mes bijoux en

f *mf*

avec émotion.
rit. p

Le P *mf*
ga - ge. C'est co - los - sal! J'ai por -

C'est co - los - sal!

C'est co - los - sal!

C'est co - los - sal!

C'est co - los - sal!

f *mf* *f* *p rit.*
8^aB^a

a Tempo.

Majestueusement.

Le P *mf*
- té la croix de ma mè - re et d'Othon Sept,

a Tempo.

mf

rit. a Tempo.

Le P
 la — ta - ba - tiè - re Au clou roy - al!

Au clou roy -
 Au clou roy -
 Au clou roy -
 Au clou roy -

a Tempo.

Le CHANCELIER (*furieux*)

en pressant. Quelle im - pu -

- al, au clou roy - al, au clou roy - al.
 - al, au clou roy - al, au clou roy - al.
 - al, au clou roy - al, au clou roy - al.
 - al, au clou roy - al, au clou roy - al.

Le C
- den - ce!

1^{re} DESSUS. (*au Chancelier*) rit.
Si - len - ce, si - len - ce!

2^{me} DESSUS.
Si - len - ce, si - len - ce!

TÉNORS.
Si - len - ce, si - len - ce!

BASSES.
Si - len - ce, si - len - ce!

rit. *f*

All^o poco maestoso. ♩ = 144

Le PRINCE (*avec un grand geste en se drapant dans son ulster, et montant sur une table*)
mf gaîment.

Grâce au hasard de la Rou - let - te Et à mouvaillant

[20] All^o poco maestoso ♩ = 144

mf Quat.

à l'Orchestre sans contretemps.

Le P

rit. *a Tempo.*

coup d'é - clat, Hol - zem - bourg a de la galet - te

Le P

Et tout va chan - ger dans l'E - tat!

p mystérieusement.

Le P

Nous a - vons de l'or sur la plan - che! Plus d'octroi, de dou -

Le P

rit. *a Tempo.*

-ane et d'impôt! Et je veux que chaque Diman - che

rit. *a T^o*

Le P

rit.

Nous mettions tous la poule au pot!

a T^o

La poule au pot,

La poule au pot,

La poule au pot,

La poule au pot,

La poule au pot,

rit.

a T^o

mf

la poule au pot, au pot, au pot, au pot, au pot, au pot, pot,

la poule au pot, au pot, au pot, au pot, au pot, au pot, pot,

la poule au pot, au pot, au pot, au pot, au pot, au pot, pot,

la poule au pot, au pot, au pot, au pot, au pot, au pot, pot,

f *All^o* *mf*

P

Plan! Rataplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

f *mf*

f *All^o* *f* *Tutti.*

P

Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan! Plan! Rataplan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan! Plan! Rataplan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan! Plan! Rataplan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan! Plan! Rataplan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan! Plan! Rataplan!

Le P

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! En a - vant

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! En a - vant

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! En a - vant

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! En a - vant

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! En a - vant

Le P

mar - che! Ça mar - che! Ça mar - che! Honneur! Vic -

mar - che! Ça mar - che! Ça mar - che! Honneur! Vic -

mar - che! Ça mar - che! Ça mar - che! Honneur! Vic -

mar - che! Ça mar - che! Ça mar - che! Honneur! Vic -

mar - che! Ça mar - che! Ça mar - che! Honneur! Vic -

Le P

- toi - - re! Tambour et gloi - - re! Tambour et
 - toi - - re! Tambour et gloi - - re! Tambour et
 - toi - - re! Tambour et gloi - - re! Tambour et
 - toi - - re! Tambour et gloi - - re! Tambour et
 - toi - - re! Tambour et gloi - - re! Tambour et

sempre cresc.

Le P

gloi - re! Gloire et tam - bour! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -
 gloi - re! Gloire et tam - bour! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -
 gloi - re! Gloire et tam - bour! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -
 gloi - re! Gloire et tam - bour! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -
 gloi - re! Gloire et tam - bour! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -

sempre cresc.

rit. a Tempo.

Le P

-bour, Ouvrons le ban. _____ Plan! Rataplan!

-bour, Ouvrons le ban. _____ Plan! Rataplan!

-bour, Ouvrons le ban. _____ Plan! Rataplan!

-bour, Ouvrons le ban. _____ Plan! Rataplan!

-bour, Ouvrons le ban. _____ Plan! Rataplan!

rit. a T^o

Le P

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Le P

Plan! Ra_taplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Ra_taplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Ra_taplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Ra_taplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Ra_taplan! Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan!

Le P

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra_taplan! Plan! Plan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra_taplan! Plan! Plan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra_taplan! Plan! Plan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra_taplan! Plan! Plan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra_taplan! Plan! Plan!

8^aB^a

mf a Tempo.

Le P Pour — défendre le ter - ri - toi - re, Je commanderai,

21 a T^o

mf

(à l'Orchestre, sans contretemps)

Le P dès de - main, Un torpilleur, Ob - jet de gloi - re,

rit. a Tempo.

a T^o

rit.

Le P Et trois beaux canons — en ai - rain! Nous au - rons des sol -

fièrement.

Le P - dats de bron - ze, Ils étaient cent dix - sept, je - crois,

Le P. *rit.* *a Tempo.*

J'en veux à pré_sent trois cents on_ze

rit. *a T^o.*

Le P. *rit.*

A_vec vingt marins par sur_croît.

1^{rs} DESSUS. *a T^o.*

Surcroît! Surcroît!

2^{es} DESSUS.

Surcroît! Surcroît!

TÉNORS.

Surcroît! Surcroît!

BASSES.

Surcroît! Surcroît!

rit. *a T^o.* *mf*

Surcroît! Surcroît! Surcroît! Sur - croît! Surcroît! Surcroît! Surcroît! croît!

Surcroît! Surcroît! Surcroît! Sur - croît! Surcroît! Surcroît! Surcroît! croît!

Surcroît! Surcroît! Surcroît! Sur - croît! Surcroît! Surcroît! Surcroît! croît!

Surcroît! Surcroît! Surcroît! Sur - croît! Surcroît! Surcroît! Surcroît! croît!

Le PRINCE.

f All.^o *mf*

Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

f *mf*

Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

f *mf*

Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

f *mf*

Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

f *mf*

Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

All.^o

Le P

Plan! Plan! Plan! Plan! rataplan! Plan! rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Plan! Plan! Plan! rataplan! Plan! rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Plan! Plan! Plan! rataplan! Plan! rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Plan! Plan! Plan! rataplan! Plan! rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Plan! Plan! Plan! rataplan! Plan! rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Le P

Plan! Plan! Plan! En a_vant mar - che! Ça mar - che! ça

Plan! Plan! Plan! En a_vant mar - che! Ça mar - che! ça

Plan! Plan! Plan! En a_vant mar - che! Ça mar - che! ça

Plan! Plan! Plan! En a_vant mar - che! Ça mar - che! ça

Plan Plan Plan En a_vant mar - che! Ça mar - che! ça

Le P

mar - che! Honneur! Vic - toi - - re! Tambour et

mar - che! Honneur! Vic - toi - - re! Tambour et

mar - che! Honneur! Vic - toi - - re! Tambour et

mar - che! Honneur! Vic - toi - - re! Tambour et

mar - che! Honneur! Vic - toi - - re! Tambour et

Le P

gloi - - re! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -

gloi - - re! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -

gloi - - re! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -

gloi - - re! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -

gloi - - re! Tambour et gloi - re! Gloire et tam -

sempre cresc.

Le P

-bour! Tambour et gloire! Gloire et tambour! Ouvrons le

-bour! Tambour et gloire! Gloire et tambour! Ouvrons le

-bour! Tambour et gloire! Gloire et tambour! Ouvrons le

-bour! Tambour et gloire! Gloire et tambour! Ouvrons le

-bour! Tambour et gloire! Gloire et tambour! Ouvrons le

sempre cresc.

Le P

rit. *a T°*

ban! Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan!

ban! Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan!

ban! Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan!

ban! Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan!

ban! Plan! ra_taplan! Plan! ra_taplan!

rit. *a T°*

Le P

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan!

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Rataplan!

Le P

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Plan! Rataplan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan!

Le P

Plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Plan!

Plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Plan!

Plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Plan!

Plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Plan!

Plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Ra - ta - plan! Plan!

Le P

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra - ta -

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra - ta -

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra - ta -

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra - ta -

Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Plan! Ra - ta -

22

P.

plan'
plan!
plan'
plan'
plan'

Five vocal staves, each containing the word "plan!" written below the staff. The staves are arranged vertically, with the first staff on top and the fifth at the bottom. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music consists of a single note followed by a rest, repeated across five measures.

8
ff

Piano accompaniment system 1, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The right hand features a melodic line with eighth notes and a dynamic marking of *ff*. The left hand provides a bass line with eighth notes. A first ending bracket is shown above the right hand.

Piano accompaniment system 2, continuing the musical texture with similar rhythmic patterns in both hands.

Piano accompaniment system 3, featuring more complex chordal textures and melodic movement.

8
8^aB^a

Piano accompaniment system 4, concluding the piece with a final chord and a first ending bracket. The right hand ends with a dynamic marking of *f*. The system concludes with the instruction "8^aB^a" below the bass staff.

FIN DU 2^e ACTE.

ACTE III

ENTR' ACTE

Mouv^t de Valse lente (à la tzigane)2^d V^o

Alt.

PIANO

V^{ns} Cl. *pp*

8^a B^a

Cors. Tromb.

Tempo.

rit.

This system features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble staff contains the main melodic line for the Cors. Tromb. instrument, starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a half note D5. The bass staff provides harmonic support with chords. A 'rit.' (ritardando) marking is placed above the treble staff. The tempo is marked 'Tempo.' at the beginning.

Tempo.

rit.

cresc.

This system continues the musical piece. The treble staff has a melodic line with a 'rit.' marking. The bass staff has chords. A 'cresc.' (crescendo) marking is placed above the treble staff. The tempo is marked 'Tempo.' at the beginning.

rit.

Tempo.

f

mf

dim

This system features a grand staff. The treble staff has a melodic line with a 'rit.' marking. The bass staff has chords with dynamic markings 'f', 'mf', and 'dim'. The tempo is marked 'Tempo.' at the beginning.

f

p

rit.

a Tempo.

This system features a grand staff. The treble staff has a melodic line with a 'p' (piano) marking and a 'rit.' marking. The bass staff has chords with a 'f' (forte) marking. The tempo is marked 'a Tempo.' at the beginning.

This system features a grand staff. The treble staff has a melodic line. The bass staff has chords. This system does not have explicit markings.

This system features a grand staff. The treble staff has a melodic line. The bass staff has chords. This system does not have explicit markings.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melodic line in the treble and a supporting bass line with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in the grand staff.

Third system of musical notation, ending with a measure marked "8^a B^a".

CODA
ad lib

Fourth system of musical notation, marked "CODA ad lib" and "pp". It features a 3/4 time signature and includes a melodic flourish in the treble staff.

Très lent.

Fifth system of musical notation, marked "Très lent." and "pp dim. molto". It features a melodic line in the treble and a sustained bass line.

Sixth system of musical notation, marked "ff sec.", featuring a melodic line in the treble and a sustained bass line.

№ 22

CHŒUR

Mouv^t. de Marche.

Le CHANCELIER

L'ARCHIDUC

Le G^d OFFICIER

Le CHAMBELLAN
et Le PROCUREUR

PAGES
1^{er} DESSUS

PAGES
2^{es} DESSUS

PIANO

Mouv^t. de Marche.

f Tutti

f

Nous

Nous

Nous

Nous

Nous

Nous

Hb.

Cl.

sommes de la pa - tri - e le — meil leur sou - tien —

sommes de la pa - tri - e Le — meil leur sou - tien —

Et nous sa_vons bien — Que, — sans nous, la dy_nas - ti -

Et nous sa_vons bien — Que, — sans nous, la dy_nas - ti -

- e Se - rait moins que rien! — Se - rait moins que rien! — C'est nous le sou -

- e Se - rait moins que rien! — Se - rait moins que rien! — C'est nous le sou -

rit. a Tempo.

- tien Du trône et de la Pa - tri - - - e! —

- tien Du trône et de la Pa - tri - - - e! —

rit. a Tempo.

Le CHANCELIER.

Pour ê - tre Roi pas be - soïn d'être un ai - - -

Hautb.

Detailed description: This block contains the first system of music. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line begins with the lyrics 'Pour être Roi pas besoin d'être un ai...'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A 'Hautb.' (Hautbois) part is indicated above the piano staff.

Le C - - - gle, Cha - cun le sait, en vé - ri - té!

Detailed description: This block contains the second system of music, primarily a vocal line on a single staff. The lyrics are '-gle, Cha - cun le sait, en vé - ri - té!'. The key signature remains two flats.

Le G^d OFFICIER

Et, bien sou -

8^aB^a

Detailed description: This block contains the third system of music. It features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The lyrics are 'Et, bien sou -'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A '8^aB^a' (8^a Basson) part is indicated below the piano staff.

Le G^d Off. - - - vent, le con - traire est de rè - - - gle, C'est la faute à l'hé -

Detailed description: This block contains the fourth system of music, primarily a vocal line on a single staff. The lyrics are '- vent, le con - traire est de rè - - - gle, C'est la faute à l'hé -'. The key signature remains two flats.

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for the fourth system, consisting of two staves (treble and bass clef). It features chords and moving lines in both hands, supporting the vocal line above.

1^{re} Gr
Off

- ré - di - té! _____

TOUS. *f*

Nous _____ som - mes, de la pa -

TOUS. *f*

Nous _____ som - mes, de la pa -

a T^o

rit.

- tri - e, Le meil - leur sou - tien _____

- tri - e, Le meil - leur sou - tien _____

Et nous sa - vons bien _____ Que, _____ sans nous, la dy - nas - ti - -

Et nous sa - vons bien _____ Que, _____ sans nous, la dy - nas - ti - -

cresc.

- e Se - rait moins que rien! — Se - rait moins que rien! — C'est

cresc.

- e Se - rait moins que rien! — Se - rait moins que rien! — C'est

cresc.

poco rit.

nous le sou - tien Du trône et de la Pa - tri

poco rit.

nous le sou - tien Du trône et de la Pa - tri

poco rit.

a T^o

- e.

- e.

f a T^o

ff

N° 23

CHŒUR (EN COULISSE)

RÉP: écoutez-le votre bon peuple!

(les voix sont dans le lointain) *mf*

1^{rs} DESSUS *mf* Ah! vraiment!

2^{es} DESSUS *mf* Ah! vraiment!

TÉNORS *mf* Ah! vraiment!

BASSES *mf* Ah! vraiment!

PIANO

Marziale. *pp* Quat. *mf*
Timb.

c'est ré_pugnant D'a_voir ce prince ré_gnant — De lui que di_ra l'his_toi_re, l'his-

c'est ré_pugnant D'a_voir ce prince ré_gnant — De lui que di_ra l'his_toi_re, l'his-

c'est ré_pugnant D'a_voir ce prince ré_gnant — De lui que di_ra l'his_toi_re, l'his-

c'est ré_pugnant D'a_voir ce prince ré_gnant — De lui que di_ra l'his_toi_re, l'his-

- toi_re, l'his_toi_re? Qu'il n'en fut pas de plus sot!_ quel sot!_ quel sot!_

- toi_re, l'his_toi_re? Qu'il n'en fut pas de plus sot!_ quel sot!_ quel sot!_

- toi_re, l'his_toi_re? Qu'il n'en fut pas de plus sot!_ quel sot!_ quel sot!_

- toi_re, l'his_toi_re? Qu'il n'en fut pas de plus sot!_ quel sot!_ quel sot!_

En at_tendant c'est sa poi_re, sa poi_re, sa poi_re, En attendant c'est sa

En at_tendant c'est sa poi_re, sa poi_re, sa poi_re, En attendant c'est sa

En at_tendant c'est sa poi_re, sa poi_re, sa poi_re, En attendant c'est sa

En at_tendant c'est sa poi_re, sa poi_re, sa poi_re, En attendant c'est sa

8^a B^a 8^a B^a 8^a B^a 8^a B^a

poi-re qu'il nous faut, En attendant c'est sa poi-re qu'il nous faut! —

poi-re qu'il nous faut, En attendant c'est sa poi-re qu'il nous faut! —

poi-re qu'il nous faut, En attendant c'est sa poi-re qu'il nous faut! —

poi-re qu'il nous faut, En attendant c'est sa poi-re qu'il nous faut! —

f

(les voir sont sous les fenêtres)

Cet aîné des Holzembourg Rai-sonnant comme un tam-

Cet aîné des Holzembourg Rai-sonnant comme un tam-

Cet aîné des Holzembourg Rai-sonnant comme un tam-

Cet aîné des Holzembourg Rai-sonnant comme un tam-

f

- bour_ Dés_habille saint Magloi_re, Ma gloi_re, Magloi_re, Pour habillersaint Bru

- bour_ Dés_habille saint Magloi_re, Ma gloi_re, Magloi_re, Pour habillersaint Bru

- bour_ Dés_habille saint Magloi_re, Magloi_re, Magloi_re, Pour habillersaint Bru

- bour_ Dés_habille saint Magloi_re, Magloi_re, Magloi_re, Pour habillersaint Bru

- no, Bru_no, Bruno_ En attendant c'est sa poi_re, sa poi_re, sa

- no, Bru_no, Bruno_ En attendant c'est sa poi_re, sa poi_re, sa

- no, Bru_no, Bruno_ En attendant c'est sa poi_re, sa poi_re, sa

- no, Bru_no, Bruno_ En attendant c'est sa poi_re, sa poi_re, sa

8ª Bª

8ª Bª

8ª Bª

poi-re! En attendant c'est sa poi-re qu'il nous faut, En attendant c'est sa
poi-re! En attendant c'est sa poi-re qu'il nous faut, En attendant c'est sa
poi-re! En attendant c'est sa poi-re qu'il nous faut, En attendant c'est sa
poi-re! En attendant c'est sa poi-re qu'il nous faut, En attendant c'est sa

8^a B^a

poi - re qu'il nous faut! _____
poi - re qu'il nous faut! _____
poi - re qu'il nous faut! _____
poi - re qu'il nous faut! _____

9^o 23 bis
SORTIE

RÉP: Votre Altesse est vraiment populaire!

(en regardant le Prince)

Le CHANCELIER

L'ARCHIDUC
et tout le monde
en scène

PIANO

Cor.

En at - ten - dant c'est vot' poi - re

qu'il leur faut, *ff* En at - ten - dant c'est vot' poi - re

En at - ten - dant c'est vot' poi - re

ad lib.
qu'il leur faut!

qu'il leur faut!

№ 24

TRIO-BOUFFE

RÉP: En 1892

CLARKSON
Le PRINCE
SERGINE

All^o ♩ = 112

Allegro.
Quat.

PIANO

mf

(le coucou chante)

CLARKSON. *mf*

Ils se disaient des mots troublants: "Tu

CLARKSON, Le PRINCE, SERGINE.

m'ai - mes, je t'ai - me, Tu m'ai - mes, je

CLARKSON.

Les 3

t'ai - me! Ils y mettaient de tels ac - cents que j'en é - tais

blé - - - me, Ils y mettaient de tels ac -

p

8a Ba 8a Ba

- cents que j'en é - tais blé - me, que j'en é - tais

8a Ba 8a Ba 8a Ba 8a Ba

Le PRINCE, SERGINE.

blé - me, Qu'il en é - tait blé - - - me!

8a Ba 8a Ba

CLARKSON.

p

On entendait, par mo-ment, Des soupirs ex - trê - - -

CLARKSON, Le PRINCE, SERGINE.

mf

- mes, Des soupirs ex - trê - - - mes

CLARKSON.

f

Puis, le même bo-ni - ment: "Je t'ai - me, tu

CLARKSON, Le PRINCE, SERGINE.

CLARKSON.

rit.

m'ai - mes, Je t'ai - me, tu m'ai - - - mes"

rit.

a T^o

c Ils y mettaient de tels accents Que j'en étais blé

a T^o

cresc.

c - me, Ils y mettaient de tels accents Que j'en étais

cresc.

8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba

p *cresc.*

c Le PRINCE, SERGINE. blé - me, que j'en étais blé - me Qu'il en é-tait, qu'il en était, qu'il en était,

cresc.

8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba

ENSEMBLE

qu'il en é-tait, qu'il en é-tait blé - - - me!
CLARKSON que j'en é-tais blé - - - me!

8^a Ba 8^a Ba

a T^o

mf (coucou)

CLARKSON.

Sur le mo - de pro - no - mi -

CLARKSON, Le

- nal Roucou - lant sans ces - se, Roucou -

PRINCE, SERGINE. CLARKSON.

- lant sans ces - se, Il lui disait, cet a - mi -

C
 - mal; Je me meurs d'i - vres - - - se!"

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more complex treble line with chords and eighth notes.

C
 Il lui di - sait, cet a - ni - mal; "Je me meurs d'i -

8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment has a consistent rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

Le PRINCE, SERGINE.

C
 - vres - se, Je me meurs d'i - vres - se, Je me meurs d'i - vres

8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba 8^a Ba

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment maintains the same rhythmic structure as the previous systems.

CLARKSON.

Le P
 S
 - se!" Et du pas - sif à l'ac - tif Passant, ma maî -

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment continues with the same eighth-note bass line and chordal treble line.

Le PRINCE, SERGINE
CLARKSON

C
- tres - - - se Passaut, sa maî - tres

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a long note on 'tres', followed by a rest, then 'se'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

CLARKSON.

Le P
S
- se Di - sait à l'impé - ra - tif: « Pres-

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, then 'se', followed by 'Di - sait à l'impé - ra - tif: « Pres-'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

CLARKSON, Le PRINCE, SERGINE.

C
- sez, pressons, pres - se, pres - sez, pressons, pres - se, pres - sez, ——— pressons,

The third system shows a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a complex rhythmic pattern with many notes: '- sez, pressons, pres - se, pres - sez, pressons, pres - se, pres - sez, ——— pressons,'. The piano accompaniment remains consistent with the previous systems.

Les 3
rit. CLARKSON. a T^o
pres - - - se! Il lui di - sait, cet a - ni -

The fourth system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a long note on 'pres' marked 'rit.', followed by a rest and 'se!' marked 'a T^o'. The piano accompaniment also has a 'rit.' marking and ends with 'a T^o'. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

C
 - mal: "Je me meurs d'i - vres - - - se!"

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

C
 Elle répondait à l'a - ni - mal: "Je me meurs d'i - vres - se, Je me meurs d'i -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes six measures of eighth-note chords in the right hand, each labeled "8^a B^a".

Le PRINCE, SERGINE. et CLARKSON

C
 - vres - se, Pressez, pressons, pressez, pressons, pressez, pressons,

The third system features a vocal line with triplets and piano accompaniment. The piano accompaniment includes four measures of eighth-note chords in the right hand, each labeled "8^a B^a".

1^{er} P
 S
 pressez, pressons, pres - sez, pressons, pres - - - se!"

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes two measures of eighth-note chords in the right hand, each labeled "8^a B^a".

CHŒUR (EN COULISSE)

RÉP: *Je réfléchirai.*

1^{er} DESSUS

2^{es} DESSUS

TÉNORS

BASSES

PIANO

Quat.

pp

Ah! vraiment

Ah! vraiment

Ah! vraiment

Ah! vraiment

c'est ré - pu - gnant D'a - voir ce prin - ce ré - gnant De

c'est ré - pu - gnant D'a - voir ce prin - ce ré - gnant De

c'est ré - pu - gnant D'a - voir ce prin - ce ré - gnant De

c'est ré - pu - gnant D'a - voir ce prin - ce ré - gnant De

lui, que di-ra P'his-toi-re, P'his-toi-re, P'his-toi-re? Qu'il
 lui, que di-ra P'his-toi-re, P'his-toi-re, P'his-toi-re? Qu'il
 lui, que di-ra P'his-toi-re, P'his-toi-re, P'his-toi-re? Qu'il
 lui, que di-ra P'his-toi-re, P'his-toi-re, P'his-toi-re? Qu'il

n'en fut pas de plus sot, — quel sot! — quel sot! —
 n'en fut pas de plus sot, — quel sot! — quel sot! —
 n'en fut pas de plus sot, — quel sot! — quel sot! —
 n'en fut pas de plus sot, — quel sot! — quel sot! —

En at_tendant, c'est sa poi - re, sa poi - re, sa poi - re,

En at_tendant, c'est sa poi - re, sa poi - re, sa poi - re,

En at_tendant, c'est sa poi - re, sa poi - re, sa poi - re,

En at_tendant, c'est sa poi - re, sa poi - re, sa poi - re,

8^a B^a 8^a B^a 8^a B^a 8^a B^a

En at_tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut!

En at_tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut!

En at_tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut!

En at_tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut!

8^a B^a

En at - tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut! _____

En at - tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut! _____

En at - tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut! _____

En at - tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut! _____

The first system of music features four staves. The top three staves are vocal parts in treble clef, each with the French lyrics "En at - tendant, c'est sa poi - re qu'il nous faut! _____". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in G major (one sharp) and 3/4 time. The vocal lines include triplet markings over the first two measures of each line. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

The second system of music consists of four staves. The top three staves are vocal parts in treble clef, each with a horizontal line indicating a rest. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music continues in G major and 3/4 time. The piano accompaniment features chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

№ 26

DUO

RÉP: *ferait mieux mon affaire.*

Modéré ♩ = 120

ARLETTE.

Le PRINCE.

PIANO

Arlette's line is a whole rest. Le Prince's line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase starting on a quarter note, marked *p* and ending with a *rit.* The piano accompaniment consists of two staves: the upper staff is for the *Cor.* (Trumpet) and the lower for *Basses.* The *Cor.* part starts with a *p* dynamic and features a melodic line with some grace notes. The *Basses* part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

a Tempo. ♩ = 126

Le P

- tu? Si tu veux, nous

Harpe.

p a T^o

Le Prince's line continues with the lyrics "- tu? Si tu veux, nous". The piano accompaniment features a *Harpe.* (Harp) part with a rhythmic pattern of eighth notes, marked *p* a T^o. The *Basses* part continues with a steady accompaniment.

Le P

fui - rons bien loin, Nous vi -

Le Prince's line continues with the lyrics "fui - rons bien loin, Nous vi -". The piano accompaniment continues with the *Harpe.* and *Basses* parts, maintaining the rhythmic and harmonic texture established in the previous system.

Le P

- vrons en cou - ple tran - quil - - le,

Hautb.

Le P

Sans sou - ci des bruits de la

Le P

vil - le, Dans quel - que gen - til

Fl.

p.

Le P

pe - tit coin. Tu se -

rit a Tempo.

pp

L. P. *ras tou te ma ri ches se*

più pp

L. P. *Et je n'au rai d'au tre be*

L. P. *soin rit. p a T^o Que de con_ser*

rit. a T^o

L. P. *ver ta ten dres se*

Le P

Si tu le veux, fuy - ons bien

(liaison à volonté) a Tempo. *p*

Le P

loin, Si tu le veux, fuy -

A

ARLETTE. *p*

Oui, c'est ce - la, fuy -

a Tempo.

Le P

- ons bien loin, Nous vi -

A

- ons bien loin, Nous vi -

1.^e P
 - vrons — en cou - ple tran - quil - - le,
 A
 - vrons — en cou - ple tran - quil - - le,

1.^e P
 Sans sou - ci des bruits de la
 A
 Sans sou - ci des bruits de la

1.^e P
 vil - - le Dans quel - que gen - til —
 A
 vil - - le Dans quel - que gen - til —

Le P
pe - - tit coin. Si tu le

A
pe - - tit coin. Oui, c'est ce -

Le P
veux fuy - ons bien loin, bien

A
- la, fuy - ons bien loin, bien

rit. *più rit.*

Le P
p
loin!

A
p
loin!

Bois, *p*

Red. Timb. *pp* *

91°27
FINAL

RÉP: même plus d'automobile.

ARLETTE

Allegro. *mf*

Public, si

PIANO

Allegro. *mf* Tutti.

A

de notre o-pe - ret - - - te Les airs vous sont res-tés en

Fl. Hb. Quat.

A

té - - - te, Faî - tes nous voir que vous ê - tes con -

A

-tent. Si no-tre blanche et douce Ar - let - - - te

Detailed description of the musical score: The score is for a piece titled 'ARLETTE' and 'PIANO'. It is in 2/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is 'Allegro.' and the dynamics are 'mf' (mezzo-forte). The score is divided into four systems. The first system shows the vocal line for 'ARLETTE' and the piano accompaniment. The piano part features a 'Tutti' section. The second system includes the vocal line with lyrics 'de notre o-pe - ret - - - te Les airs vous sont res-tés en' and the piano accompaniment. The third system includes the vocal line with lyrics 'té - - - te, Faî - tes nous voir que vous ê - tes con -' and the piano accompaniment. The fourth system includes the vocal line with lyrics '-tent. Si no-tre blanche et douce Ar - let - - - te' and the piano accompaniment. There are also markings for 'Fl. Hb.' and 'Quat.' in the piano part.

Ne vous sem_bla point im_par - fai - - te, Prou - vez-le

lui, c'est le mo_ment!

rit.

(Tout le monde en scène)

1^{re} DESSUS.

Le pre - mier des ca - nons du mon - de

2^{es} DESSUS.

Le pre - mier des ca - nons du mon - de

TÉNORS.

Le pre - mier des ca - nons du mon - de

BASSES.

Le pre - mier des ca - nons du mon - de

C'est le gros ca - non d'Holzembourg Ba - daboum! boum! boum!

C'est le gros ca - non d'Holzembourg Ba - daboum! boum! boum!

C'est le gros ca - non d'Holzembourg Ba - daboum! boum! boum!

C'est le gros ca - non d'Holzembourg Ba - daboum! boum! boum!

ff > > > > Canon.

On l'en - tend gron - der à la ron - - de

On l'en - tend gron - der à la ron - - de

On l'en - tend gron - der à la ron - - de

On l'en - tend gron - der à la ron - - de

D'au — moins cent mè_tres d'a — len — tour. Ba — daboum! boum! boum!

D'au — moins cent mè_tres d'a — len — tour. Ba — daboum! boum! boum!

D'au — moins cent mè_tres d'a — len — tour. Ba — daboum! boum! boum!

D'au — moins cent mè_tres d'a — len — tour. Ba — daboum! boum! boum!

ff *>* *>* *>* *>* Canon.

Le pre_mier des ca_nons du mon — — de

Le pre_mier des ca_nons du mon — — de

Le pre_mier des ca_nons du mon — — de

Le pre_mier des ca_nons du mon — — de

f *>* *>* *>* *>*

C'est le gros ca - non — d'Hol - zem - bourg! Ba - da - boum!

C'est le gros ca - non — d'Hol - zem - bourg! Ba - da - boum!

C'est le gros ca - non — d'Hol - zem - bourg! Ba - da - boum!

C'est le gros ca - non — d'Hol - zem - bourg! Ba - da - boum!

ff

boum! boum! Vi - ve le prin - ce, le prin - ce

boum! boum! Vi - ve le prin - ce, le prin - ce

boum! boum! Vi - ve le prin - ce, le prin - ce

boum! boum! Vi - ve le prin - ce, le prin - ce

Ba - da - boum! Vi - ve le prin - ce d'Hol - zem -

Ba - da - boum! Vi - ve le prin - ce d'Hol - zem -

Ba - da - boum! Vi - ve le prin - ce d'Hol - zem -

Ba - da - boum! Vi - ve le prin - ce d'Hol - zem -

- bourg, ba - daboum! boum! boum! ba - daboum! boum! boum! ba - daboum! boum!

- bourg, ba - daboum! boum! boum! ba - daboum! boum! boum! ba - daboum! boum!

- bourg, ba - daboum! boum! boum! ba - daboum! boum! boum! ba - daboum! boum!

- bourg, ba - daboum! boum! boum! ba - daboum! boum! boum! ba - daboum! boum!

8^aB^a 8^aB^a

boum! ba - da - boum! —

boum! ba - da - boum! —

boum! ba - da - boum! —

boum! ba - da - boum! —

Tutta forza.

8^aB^a

FIN DU 3^e ACTE

ff *fff*

G.C. Cymb. 8^aB^a

